



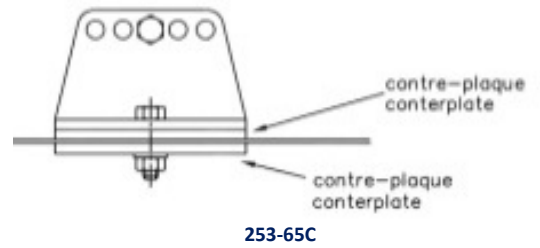
Article modifié - Modified Article	Date d'application - Date of application	Date de publication - Date of publication

0. DEFINITIONS ET PRESCRIPTIONS GENERALES / DEFINITIONS AND GENERAL PRESCRIPTIONS		
ART.	DESIGNATION	
000	Lecture <i>Reading</i>	Le présent règlement est présenté de façon à être complété par les lignes directrices 262A (TCN1) et 262B (TCN2). Ces lignes directrices n'ont pas de valeur réglementaire. <i>The present regulations are presented to be complemented by the guidelines 262A (TCN1) and 262B (TCN2). Those guidelines don't have regulatory value.</i>
001	Langage <i>Language</i>	La version anglaise de ce règlement fera foi en cas de litige. <i>The English version of these regulations shall be considered as the authentic text in the event of a dispute.</i>
002	Homologation / Certification / Spécification <i>Homologation / Certification / Specification</i>	L'autorité sportive peut décider d'homologuer, certifier ou spécifier des pièces selon ce règlement, les lignes directrices ou les besoin particuliers de son championnat. <i>The sporting authority may decide to homologate, certify or specify parts according to these regulations, guidelines or special needs of its championship.</i>
003	Conditions d'utilisation <i>Conditions of use</i>	Sauf explicitement autorisé par le présent règlement, la modification d'une pièce homologuée, certifiée ou spécifiée est interdite. <i>Unless explicitly permitted by the present regulations, the modification of a homologated, certified or specified part is forbidden.</i>
004	Conformité <i>Conformity</i>	<u>A tout moment de la compétition, la voiture doit être conforme :</u> * A sa fiche d'homologation ou * Au présent règlement L'autorité sportive peut décider d'établir un système d'équilibre de performances qui peut impliquer des variations par rapport à ce règlement ou aux lignes directrices. Ces variations doivent être homologuées et l'homologation prévaut sur le règlement technique et les lignes directrices. <u>At all times during the competition, the car must be in conformity with :</u> * Its homologation form or * The present regulations <i>The sporting authority may decide to implement a balance of performance system which may imply variations to these regulations or to the guidelines. These variations must be homologated and the homologation will prevail over both technical regulations and guidelines.</i>
005	Voiture d'origine <i>Original car</i>	Voiture de production de série sur laquelle la voiture TCN est basée. -Correspondant aux Critères d'Homologation FIA pour Voitures de Tourisme (Groupe A) -Deux roues motrices -4/5 portes (2/3 portes autorisées seulement si la silhouette est identique à celle de la version de 4/5 portes) -Longueur minimum : 4.2 m <i>The series production car on which the TCN car is based.</i> -Corresponding to the FIA Homologation Criteria for Touring Cars (Group A) -2 wheel drive -4/5 doors (2/3 doors allowed only if the silhouette is identical to the 4/5 door version) -Minimum length: 4.2 m.
006	Pièce / Caractéristique d'origine <i>Original Part / Characteristic</i>	Pièce / Caractéristique de la voiture d'origine. <i>Part / Characteristic of the original car.</i>
007	Modifications et adjonctions autorisées ou obligatoires <i>Modifications and adjunctions allowed or obligatory</i>	Les voitures doivent être strictement basées sur la production de série et doivent être identifiables à partir des données de la fiche d'homologation. Les Articles 251, 252 et 253 de l'Annexe J de la FIA sont applicables, mais les articles repris dans le présent règlement et dans la fiche d'homologation sont prépondérants. Toute modification non explicitement autorisée par le présent règlement est interdite. Une modification autorisée ne peut pas entraîner une modification non autorisée. Les seuls travaux qui peuvent être effectués sur la voiture sont ceux nécessaires à son entretien ou au remplacement des pièces détériorées par usure ou par accident. Les limites des modifications et montages autorisés sont spécifiées ci-après. En dehors de ces autorisations, toute pièce détériorée par usure ou par accident ne peut être remplacée que par une pièce identique à la pièce endommagée. Dans toute la voiture, tout boulon, écrou ou vis peut être remplacé par tout autre boulon, écrou ou vis, à condition qu'ils soient de la même famille de matériau, du même diamètre que la pièce d'origine et comportent toute sorte de blocage (rondelle, contre-écrou, etc.). Les filets endommagés peuvent être réparés par un nouveau filet vissé, de même diamètre intérieur (type "helicoil"). Même si elles ne sont pas explicitement interdites, toutes modifications ne correspondant pas à l'esprit du règlement seront interdites sans préavis. <i>Cars must be strictly series production based and must be identifiable from the information specified on the homologation form.</i> <i>Articles 251, 252 and 253 of the FIA Appendix J are applicable, but the articles set out in the present regulations and the homologation form have predominance.</i> <i>All modifications which are not explicitly allowed by the present regulations are forbidden.</i> <i>An authorised modification may not entail a non-authorised modification.</i> <i>The only work which may be carried out on the car is that necessary for its normal servicing, or for the replacement of parts damaged through wear or accident.</i> <i>The limits of the modifications and fittings allowed are specified hereinafter.</i> <i>Apart from these, any part damaged through wear or accident can only be replaced by a part identical to the damaged one.</i> <i>Throughout the car, any bolt, nut or screw may be replaced by any other bolt, nut or screw, provided that they are made from the same family of material, that they have the same diameter as the original part and have a locking device of any kind (washer, lock nut, etc.). Damaged threads can be repaired by screwing on a new thread with the same interior diameter ("helicoil" type).</i> <i>Even if not explicitly prohibited, any modification that is not in keeping with the spirit of the regulations shall be banned without notice.</i>



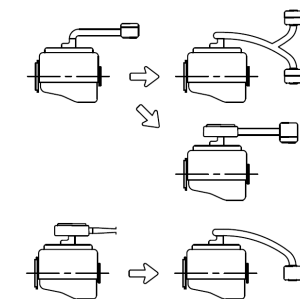
008	Matériaux <i>Material</i>	<p><u>Sauf expressément autorisée par le règlement, l'utilisation des matériaux suivants est interdite sauf s'il correspond exactement au matériau de la pièce d'origine :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> * Alliage de titane * Alliage de magnésium * Céramique * Matériau composite ou renforcé en fibres <p>Les boîtiers, couvercles, supports de montages et accessoires peuvent être en matériau composite.</p> <p><u>Unless explicitly authorised by the present regulations, the use of the following materials is prohibited unless it corresponds exactly to the material of the original part :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> * Titanium alloy * Magnesium alloy * Ceramics * Composite or fibre-reinforced material <p>Housing, covers, mounting brackets and accessories may be in composite material.</p>
009	Traitements chimiques et thermiques <i>Chemical and heat treatment</i>	<p>Les traitements chimiques et thermiques sont autorisés pour les pièces mécaniques à condition de respecter les poids et dimensions mentionnés sur la fiche d'homologation.</p> <p><i>Chemical and heat treatment are allowed for mechanical parts on condition that the weights and dimensions mentioned on the homologation form are respected.</i></p>
010	Aides au pilotage <i>Driving aids</i>	<p>Tout système d'aide au pilotage (ABS / ASR / Contrôle de Motricité / ESP...) doit être d'origine ou selon fiche d'homologation.</p> <p><i>Any driving aid system (ABS / ASR / Traction Control / ESP...) must be original or according to the homologation form.</i></p>
011	Récupération d'énergie <i>Energy-recovery</i>	<p>Tout système de récupération d'énergie autre que celui fourni par le moteur est interdit.</p> <p><i>Any energy- recovery system other than that provided by the engine is prohibited.</i></p>

1. GENERALITES / GENERAL		
ART.	DESIGNATION	
103	Cylindrée <i>Cylinder capacity</i>	<p>La cylindrée du moteur est calculée conformément à la définition de l'Article 251.2.3.1. Pour les moteurs suralimentés, la cylindrée nominale est affectée du coefficient défini à l'Article 252.3.1. Les formules d'équivalence entre les moteurs à pistons alternatifs et les moteurs à pistons rotatifs, à turbine ou de types nouveaux sont définies aux Articles 252.3.2 à 252.3.5.</p> <p><i>The engine capacity is calculated in accordance with the definition of Article 251-2.3.1. For supercharged engines, the nominal cylinder-capacity is multiplied as defined in Article 252-3.1. The equivalence formulae between reciprocating piston engines and rotary, turbine engines or new types of engines are defined in Articles 252-3.2 to 252-3.5.</i></p>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
2. POIDS ET DIMENSIONS / WEIGHT AND DIMENSIONS		
200 MESURES / MEASUREMENTS		
Conditions de mesure <i>Cylinder capacity</i>	Toutes les mesures doivent être effectuées lorsque la voiture est immobilisée sur une surface plane horizontale de référence selon le Règlement Sportif de la compétition concernée. Les roues doivent être dirigées vers l'avant. Pression des pneumatiques = 1.6 +/- 0.05 bar <i>All measurements must be taken while the car is stationary on a reference flat horizontal surface as stated in the Sporting Regulations of the relevant competition. The wheels aligned for the car to proceed straight ahead. Tyre pressure = 1.6 +/- 0.05 bar</i>	
201 POIDS MINIMUM DE LA VOITURE / MINIMUM WEIGHT OF THE CAR		
Poids minimum de la voiture <i>Minimum weight of the car</i>	<p>Selon les lignes directrices. <u>Ce poids comprend :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Le pilote avec son équipement complet (Appendix L). - Liquides de refroidissement moteur (huile et eau) et liquide de frein à leurs niveaux normaux. <p><u>Ce poids exclut :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Carburant. - Poids de compensation / Success ballast. - Contenu des réservoirs de liquides consommables. - Equipements du pilote non obligatoires. <p><i>According to guidelines. This weight includes :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Driver and his full equipment (Appendix L). - Coolant for the engine (oil and water) and brake fluid at their normal levels. <p><i>This weight excludes :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Fuel. - Compensation weight / Success ballast. - Content of tanks for consumable liquids. - Driver's non-compulsory equipment. 	
Lest <i>Ballast</i>	<p>Il est permis d'ajuster le poids de la voiture par un lest pouvant être composé de plaques empilées. Les plaques doivent être fixées au moyen d'outils, avec la possibilité de fixer facilement des scellés, et doivent être placées de manière visible sur le plancher de l'habitacle ou du coffre. Le lest doit être fixé sur la coque/le châssis par des boulons de classe 8.8 minimum, de diamètre 8 mm minimum, avec des contreplaques, suivant le principe du Dessin 253-65C. La surface de contact minimale entre coque/châssis et contreplaque est de 40 cm² pour chaque point de fixation. Tout système de lest mobile est interdit.</p> <p><i>It is permitted to complete the weight of the car by ballast that may be made from stacking metallic plates. The plates must be fixed by means of tools, with the possibility of affixing seals, and must be placed visible on the floor of the cockpit or the luggage compartment. The ballast must be attached to the bodyshell/chassis with bolts of at least 8.8-class with a minimum diameter of 8 mm, with counter plates, according to the principle of Drawing 253-65C. The minimum area of contact between bodyshell /chassis and counter plate is 40 cm² for each fixing point. Any movable ballast system is forbidden.</i></p>	
		
204 LARGEUR DE CARROSSERIE / WIDTH OF BODYWORK		
Largeur de carrosserie <i>Width of bodywork</i>	Mesurée aux axes d'essieux avant et arrière. <i>Measured at front and rear axle centrelines.</i>	
205 GARDE AU SOL / GROUND CLEARANCE		
Garde au sol <i>Ground clearance</i>	Aucune partie suspendue de la voiture ne doit se trouver à moins de 80 mm du sol à tout moment. <i>No sprung part of the car must be at less than 80 mm from the ground at all times.</i>	
206 EMPATTEMENT / WHEELBASE		
Empattement <i>Wheelbase</i>	Tolérance sur l'empattement de la voiture de course = +/- 10 mm. <i>Tolerance on race car wheelbase = +/- 10 mm.</i>	
207 VOIES AVANT ET ARRIERE / FRONT AND REAR TRACKS		
Voies avant et arrière <i>Front and Rear tracks</i>	Les règles de visibilité des roues doivent être respectées (voir Art. 902). Des élargisseurs de voie peuvent être utilisés s'ils sont fixés aux moyeux de roues. <i>Wheel visibility regulations must be respected (see Art. 902). Track extenders may be used if they are attached to the wheel hubs.</i>	
209 PORTES A FAUX AVANT ET ARRIERE / FRONT AND REAR OVERHANGS		
Portes à faux avant et arrière <i>Front and Rear overhangs</i>	Tolérance sur les portes à faux de la voiture de course = +/- 10 mm. <i>Tolerance on race car overhangs = +/- 10 mm.</i>	

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
3. MOTEUR / ENGINE		
300	GENERALITES / GENERAL	
	Cache plastiques <i>Plastic shields</i>	Il est permis de retirer les écrans en matière plastique servant à cacher les éléments mécaniques du compartiment moteur et n'ayant qu'une fonction esthétique. <i>Engine shields made of plastic material, the purpose of which is to hide mechanical components in the engine compartment, may be removed if they have a solely aesthetic function.</i>
	Vis, écrous, boulons <i>Screws, nuts and bolts</i>	Sauf indication contraire, toutes les fixations filetées doivent être fabriquées à partir d'un alliage à base de fer ou d'aluminium. Un alliage à base de nickel peut être utilisé pour la fixation du collecteur d'échappement au cylindre. <i>Unless otherwise stated, all threaded fasteners must be manufactured from iron-based alloy or aluminium-based alloy. A nickel-based alloy may be used for the fixing of the exhaust manifold to the cylinder head.</i>
	Joints <i>Gaskets</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
	Matériaux <i>Material</i>	Sauf si explicitement autorisés, les paliers en céramique ne sont pas autorisés, les éléments roulants doivent être fabriqués à partir d'un alliage à base de fer. Les coussinets, guides et sièges de soupape peuvent être fabriqués à partir d'un alliage contenant du béryllium. Les sièges de soupape rapportés, les guides de soupape et tout autre composant de palier peuvent être fabriqués à partir de préformes métalliques infiltrées avec des phases qui ne sont pas utilisées pour le renforcement. Les composants alternatifs et tournants ne doivent pas être fabriqués à partir de composites à matrice graphitique, à matrice métallique ou de matériaux céramiques. Cette restriction ne s'applique pas à l'embrayage et aux joints. Il est recommandé que toutes les pièces en matériau composite montées directement sur le moteur soient en matériau ignifugeant (niveau d'acceptation V0 conformément à la norme US "UL94"). <i>Unless explicitly permitted, ceramic bearings are not permitted, rolling elements must be manufactured from an iron-based alloy. Valve seats, guides and bearings (bushes) may be manufactured from alloy containing beryllium. Valve seat inserts, valve guides and any other bearing component may be manufactured from metallic pre-forms infiltrated with other phases which are not used for reinforcement. Reciprocating and rotating components must not be manufactured from graphitic matrix, metal matrix composites or ceramic materials. This restriction does not apply to the clutch or any seals. It is recommended that all composite material parts fitted directly on the engine be made from fire-retardant material (V0 level of acceptance respecting the "UL94" US standard).</i>
	Réparation des pièces homologuées <i>Repair of homologated parts</i>	<u>La réparation par soudure est autorisée pour les pièces suivantes :</u> * Couvercle culasse * Culasse * Bloc moteur * Carter d'huile * Collecteurs d'admission et d'échappement. La soudure doit être limitée strictement à la zone réparée, doit respecter la forme et ne doit pas modifier la fonction ou la performance de la pièce. Un alésage de goupille endommagé peut être réparé par une bague d'épaisseur 4 mm maximum dont la longueur n'est pas supérieure de plus de 2 mm à la profondeur de l'alésage d'origine. <i>It is possible to repair the following parts by welding :</i> * Cylinder head cover * Cylinder head * Engine block * Oil pan * Intake and exhaust manifolds. <i>The weld must be strictly limited to the repair area, must respect the shape and must not change the function or performance of the part. A damaged dowel bore can be repaired using a bush with a maximum wall thickness of 4 mm, the length of which is no more than 2 mm greater than the original bore depth.</i>
319	VILEBREQUIN / CRANKSHAFT	
	Poulies et courroies d'entraînement des auxiliaires <i>Pulley and belts for driving the auxiliaries</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
	Belt tensioners <i>Belt tensioners</i>	Il est permis d'ajouter, de bloquer ou de supprimer des tendeurs de courroie (ou de chaînes). <i>The addition, locking or removal of belt (or chain) tensioners is permitted.</i>
322	JOINT DE CULASSE / CYLINDER HEAD GASKET	
	Joint de culasse <i>Cylinder head gasket</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>

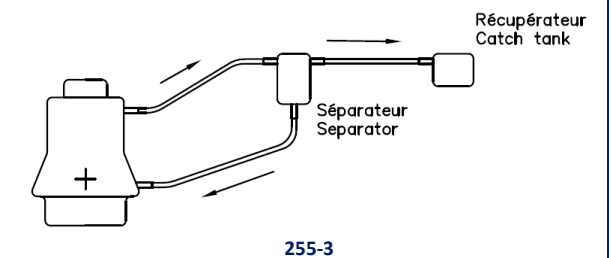
ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REMPLACÉE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
324	SYSTEME DE CONTROLE MOTEUR / ENGINE CONTROL SYSTEM	
	Boîtier de contrôle électronique (ECU) et logiciel de contrôle moteur <i>Electronic control unit (ECU) and engine control software</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
	Allumage <i>Ignition</i>	La marque et le type des bougies et des câbles sont libres. L'utilisation de céramique est autorisée pour les bougies. <i>The make and type of the spark plugs and leads are free. The use of ceramics for spark plugs is authorised.</i>
324b	SYSTEME D'ACQUISITION DE DONNEES / DATA ACQUISITION SYSTEM	
	Système d'acquisition de données <i>Data acquisition system</i>	<p><u>Un système d'enregistrement de données pour le concurrent est autorisé, mais seuls les capteurs suivants sont autorisés :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Capteurs de température (thermistance, thermocouple, infrarouge) ; - Capteurs de pression statique ; Les capteurs de différence de pression pour la mesure de la vitesse du véhicule sont interdits. - Capteurs de vitesse de rotation (effet Hall, inductif) ; - Accéléromètres ; - Gyroscopes ; - Interrupteurs ; - Capteurs de déplacements potentiométriques linéaires ou rotatifs ; - 3 jauges de contraintes (dont celle pour la coupure moteur sur la commande de changement de vitesses) à condition qu'elles ne soient pas sur la chaîne cinématique ; - Capteurs de déplacements LVDT. <p>La transmission des données par radio et/ou télémétrie est interdite.</p> <p><u>A competitor data recording system is authorised, but only the following sensors are allowed :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Temperature sensors (thermistance, thermocouple, infrared); - Static pressure sensors; Pressure difference sensors for measuring the speed of the vehicle are prohibited. - Rotation speed sensors (Hall effect, inductive); - Accelerometers; - Gyroscopes; - Switches; - Linear or angular potentiometric displacement sensors; - 3 strain gauges (including the one for engine cut-off on the gear change control), provided that they are not on the drive train; - LVDT displacement sensors. <p>The transmission of data by radio and/or telemetry is prohibited.</p>
325	ARBRES A CAMES / CAMSHAFTS	
	Poussoirs Culbuteurs Linguets <i>Tappets Rocker arms Cam followers</i>	Il est possible d'utiliser des cales d'épaisseur pour le réglage. Si la distribution comporte un système de rattrapage de jeu automatique, celui-ci peut être neutralisé mécaniquement. <i>It is possible to use backing plates to adjust them. If the timing includes an automatic play recovery system, this may be neutralised mechanically.</i>
	Poulies d'entraînement des arbres à cames <i>Pulleys for driving the camshaft</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
327	SYSTEME D'ADMISSION / INTAKE SYSTEM	
	Filtre à air <i>Air filter</i>	<p>Libre, ainsi que sa boîte et la chambre de tranquillisation. Tout l'air admis par le moteur doit passer à travers ce filtre à air. Le filtre à air (ainsi que sa boîte) peut être enlevé, déplacé dans le compartiment moteur ou remplacé par un autre. (voir Dessin 255-1). De plus, si la prise d'air de ventilation de l'habitacle se trouve dans la zone où s'effectue la prise d'air pour le moteur, il faut que cette zone soit isolée du bloc filtre à air, en cas d'incendie. Le tuyau entre le filtre à air et le collecteur d'admission est libre.</p> <p><i>Free, including the filter box and the plenum chamber. All the air admitted to the engine must pass through this air filter. The air filter along with its box may be removed, moved in the engine compartment or replaced by another (see Drawing 255-1). Furthermore, if the air intake ventilating the driving compartment is in the same zone as the air intake for the engine, this zone must be isolated from the air filter unit, in case of fire. The piping between the intake and the filter is free.</i></p>
	Soupape d'admission <i>Intake valve</i>	Si elle est changée, son poids doit être égal ou supérieur à celui de la soupape de production. <i>If replaced, the weight must be equal to or greater than that of the production valve.</i>



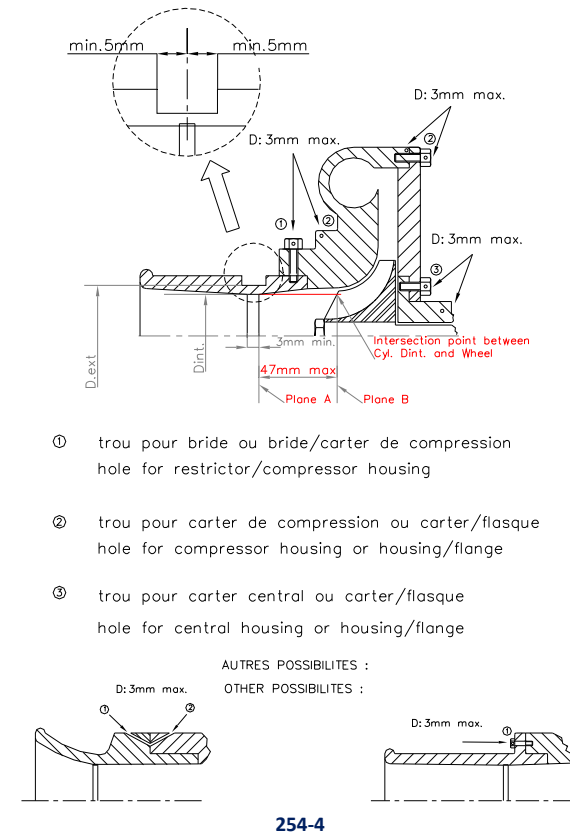
255-1

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
328	SYSTEME D'ECHAPPEMENT / EXHAUST SYSTEM	
	Collecteur d'échappement <i>Exhaust manifold</i>	Les collecteurs d'échappement à géométrie variable sont interdits. L'épaisseur des tubes utilisés pour réaliser le collecteur d'échappement doit être supérieure ou égale à 1.1 mm, mesurée dans les parties non cintrées. <i>Exhaust manifolds with variable geometry are prohibited. The thickness of the pipes used for the exhaust manifold must be greater than or equal to 1.1 mm, measured in the uncurved parts.</i>
	Système d'échappement en aval du turbocompresseur <i>Exhaust system downstream of the turbocharger</i>	La protection thermique du système d'échappement est autorisée directement sur l'échappement et/ou sur les composants à proximité immédiate de l'échappement dans le seul but d'empêcher un accroissement de température excessif. La partie terminale de l'échappement doit se trouver à l'intérieur du périmètre de la voiture et à moins de 10 cm de ce dernier. <i>Exhaust system heat shielding is allowed either directly on the exhaust and/or on components in close proximity to the exhaust for the sole purpose of preventing excessive heat build-up. The exit of the exhaust pipe must be situated within the perimeter of the car, and be less than 10 cm from this perimeter.</i>
	Silencieux Convertisseur catalytique <i>Silencer Catalytic converter</i>	Il est recommandé que tous les véhicules soient équipés d'un pot catalytique homologué dont la position est libre. A tout moment, tous les gaz d'échappement doivent passer par le pot catalytique. La section des silencieux d'échappement ou du pot lui-même (perpendiculaire au flux des gaz) doit s'inscrire dans un rectangle dont le rapport d'aspect ne doit pas être supérieur à 2.5. De plus, le périmètre de la section doit être convexe en tout point. Une tolérance de +/- 3 mm sera appliquée pour la mesure de la convexité. <i>It is recommended that all vehicles be equipped with a homologated catalytic converter, the position of which is free. The exhaust gases must, at all times, pass through the catalytic converter. The section of the exhaust silencers or of the catalyst itself (perpendicular to the gas flow) must fit into a rectangle the aspect ratio of which must not be greater than 2.5. Furthermore, the perimeter of the section must be convex at any point. A tolerance of +/- 3 mm will be applied for the measurement of the convexity.</i>
	Soupape d'échappement <i>Exhaust valve</i>	Si elle est changée, son poids doit être égal ou supérieur à celui de la soupape de production. <i>If replaced, the weight must be equal to or greater than that of the production valve.</i>
	Niveau sonore <i>Sound level</i>	Il ne doit pas dépasser 110 dB(A) à 6000 tr/min, mesurés conformément à la méthode FIA de mesure du bruit. <i>It must not exceed 110 dB(A) at 6000 rpm, measured in conformity with the FIA noise-measuring method.</i>
331	SYSTEME DE REFROIDISSEMENT / COOLING SYSTEM	
	Poulie d'entraînement de pompe à eau <i>Water pump drive pulley</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
	Thermostat <i>Thermostat</i>	Libre, ainsi que la température et le système de commande du déclenchement du ventilateur. <i>Free, as well as the control system and the temperature at which the fan cuts in.</i>
	Bouchon de radiateur <i>Radiator cap</i>	Libre, ainsi que son système de verrouillage. <i>Free, as well as its locking system.</i>
	Radiateur <i>Radiator</i>	Sous réserve d'être montés dans l'emplacement d'origine sans modification de la carrosserie, le radiateur et ses fixations sont libres, ainsi que les écrans et conduites d'air de refroidissement en amont du radiateur. Tout système de pulvérisation d'eau est interdit. <i>Provided that they are fitted in the original location without any modification to the bodywork, the radiator and its attachments are free, as are the screens and the air cooling lines upstream of the radiator. Any water spraying system is prohibited.</i>
	Conduits <i>Ducts</i>	Un conduit peut être monté entre le faisceau radiateur et le ventilateur de refroidissement. <i>A duct may be fitted between the radiator core and the cooling fan.</i>
	Canalisations de refroidissement <i>Cooling lines</i>	Les vases d'expansion sont libres à condition que la capacité des nouveaux vases d'expansion ne dépasse pas 2 litres et qu'ils soient placés dans le compartiment moteur. Les conduites de liquide de refroidissement extérieures au bloc moteur et leurs accessoires sont libres. <i>Expansion chambers are free provided that the capacity of the new chambers does not exceed 2 litres and that they are placed in the engine compartment. The liquid cooling lines external to the engine block and their accessories are free.</i>
333	SYSTEME DE LUBRIFICATION / LUBRICATION SYSTEM	
	Carter d'huile <i>Oil sump</i>	Le montage de chicanes dans le carter d'huile est autorisé. Le renfort extérieur du carter d'huile par addition de matière est autorisé, à condition qu'il s'agisse d'un matériau du même type, épousant les formes de la pièce homologuée et en contact avec celle-ci. Un déflecteur d'huile peut être installé entre le plan du joint de carter d'huile et le bloc moteur, à condition que la distance séparant les plans de joint de ceux-ci ne soit pas augmentée de plus de 6 mm. <i>The fitting of baffles in the oil sump is authorised. The oil sump may be reinforced externally through the addition of material, provided that this material is of the same type, follows the shape of the homologated part and is in contact with it. An oil deflector may be fitted between the plane of the oil sump gasket and the engine block, provided that the distance separating the planes of their joints is not increased by more than 6 mm.</i>
	Pompe à huile <i>Oil pump</i>	Le rapport d'entraînement et les composants internes de la pompe sont libres. Le carter et la position de la pompe doivent rester inchangés mais l'intérieur du carter peut être usiné. Le débit peut être augmenté (mesuré à un régime moteur donné). Le montage d'un tendeur de chaîne de pompe à huile est autorisé. <i>The gearing and the internal parts of the pump are free. The housing and the position of the pump must remain unchanged, but the inside of the housing may be machined. The flow rate may be increased (measured at a given engine speed). The fitting of an oil pump chain tensioner is permitted.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	Radiateur d'huile <i>Oil radiator</i>	Libres, ainsi que leurs connections, à condition de n'entraîner aucune modification de la carrosserie et de se trouver à l'intérieur de la carrosserie. <i>Free, as well as their connections, provided that they do not give rise to any modifications to the bodywork and are situated within the perimeter of the bodywork.</i>
	Réservoir d'huile <i>Oil tank</i>	Il doit se trouver dans le compartiment moteur. <i>It must be situated in the engine compartment.</i>
	Filtre à huile <i>Oil filter</i>	Le montage d'un filtre à huile ou d'une cartouche en état de fonctionnement est obligatoire, et tout le débit d'huile doit passer par ce filtre ou cette cartouche. <i>The fitting of an oil filter, or a cartridge, in working order is mandatory, and the entire oil flow must pass through this filter or cartridge.</i>
	Jauge d'huile <i>Oil gauge</i>	Elle doit être présente à tout moment et n'avoir aucune autre fonction. <i>It must be present at all times and have no other function.</i>
	Circuits d'huile <i>Oil circuits</i>	<p>Il est possible de monter un séparateur air / huile à l'extérieur du moteur (capacité minimale 1 litre) selon le Dessin 255-3. Dans le cas d'un carter sec, il est possible d'ajouter 2 clapets dans le circuit de dégazage du moteur. L'unique but de ces clapets est de limiter la dépression ainsi que la surpression dans le moteur. L'ajout de conduits d'huile externes pour la lubrification du turbocompresseur est autorisé. Cela comprend l'ajout de filtres et soupapes de contrôle. Il ne peut y avoir de retour d'huile du récipient récupérateur vers le moteur que par gravité. Si le système de lubrification prévoit une mise à l'air libre, il doit être équipé de telle manière que les remontées d'huile s'écoulent dans un récipient récupérateur. Celui-ci aura une capacité minimale de 1 litre. Ce récipient doit être en matière plastique translucide ou comportera un panneau transparent. Sinon, les vapeurs doivent être ré-aspirées par le moteur via le système d'admission. Pour permettre le montage de capteur de température des lubrifiants (boîte de vitesses, boîtier de différentiel, etc.), il est permis de percer des trous ou de réaliser des trous filetés d'un diamètre maximum de 14 mm dans les carters respectifs. Les conduits d'huile dans le bloc moteur et dans la culasse peuvent être obturés complètement ou partiellement par ajout d'éléments démontables sans soudure ni collage.</p> <p><i>An air/oil separator may be mounted outside the engine (minimum capacity 1 litre) in accordance with Drawing 255-3. In the case of a dry sump, it is permitted to add 2 valves on the breathing lines of the engine. The sole purpose of these valves is to limit the vacuum, as well as the pressure, inside the engine. External oil lines for turbocharger lubrication may be added. This includes the addition of filters and check valves. The oil must flow from the oil catch tank towards the engine by the force of gravity alone. If the lubrication system includes an open type sump breather, this must vent into a catch tank with a minimum capacity of 1 litre. This container must either be made of translucent plastic or include a transparent panel. If not, the vapours must be re-aspirated by the engine via the intake system. In order to allow the fitting of lubrication temperature sensors (gearbox, differential casing, etc.), holes or threaded holes of a maximum diameter of 14 mm may be made in the respective casings. The oil lines in the engine block and the cylinder head may be completely or partly blocked off through the addition of removable elements without weld or gluing.</i></p>



ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
334	SYSTEME DE SURALIMENTATION / SUPERCHARGING SYSTEM	
	Turbocompresseur <i>Turbocharger</i>	L'équilibrage de l'axe du turbocompresseur, roues de turbine et de compresseur incluses, est autorisé. <i>The balancing of the turbocharger shaft, including the turbine and compressor wheels, is allowed.</i>
	Bride	Si exigé par l'autorité sportive, toutes les voitures doivent comporter une bride fixée au carter de compresseur. <u>Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer au travers de cette bride, qui doit respecter ce qui suit :</u> <ul style="list-style-type: none"> • Voir Dessin 254-4. • Le diamètre maximum intérieur de la bride est de XX mm (à définir par l'autorité sportive). • Ce diamètre doit être maintenu sur une longueur minimum de 3 mm. • Cette longueur est mesurée vers l'amont à partir du plan A. • Le plan A est perpendiculaire à l'axe de rotation du turbocompresseur et est situé à 47 mm maximum en amont du plan B, mesurés le long de la fibre neutre du conduit d'admission. • Le plan B passe par l'intersection entre les extrémités les plus en amont des aubages de la roue et un cylindre de diamètre XX mm (à définir par l'autorité sportive) dont l'axe est l'axe de rotation du turbocompresseur. Ce diamètre doit être respecté quelles que soient les conditions de température. Le diamètre extérieur de la bride au niveau du col doit être inférieur à XX + 6 mm, et être maintenu sur une longueur de 5 mm de part et d'autre du col sonique. Le montage de la bride sur le turbocompresseur doit être effectué de telle façon qu'il soit nécessaire de retirer entièrement deux vis du corps du compresseur, ou de la bride, pour pouvoir désolidariser la bride du compresseur. Le montage par vis pointeau n'est pas autorisé. Pour installer cette bride, il est autorisé d'enlever de la matière du carter de compresseur, et d'en ajouter dans le seul but d'assurer la fixation de la bride sur le carter de compresseur. Les têtes des vis de fixation doivent être percées afin de pouvoir les plomber. La bride doit être constituée d'un seul matériau et ne peut être percée que pour sa fixation et le plombage, qui doit pouvoir être effectué entre les vis de fixation, entre la bride (ou la fixation bride/carter de compression), le carter de compression (ou la fixation carter/flasque) et le carter de turbine (ou la fixation carter/flasque) (voir Dessin 254-4).
	Restrictor	<i>If required by the sporting authority, all cars must be fitted with a restrictor fixed to the compressor housing.</i> <u>All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor, which must respect the following :</u> <ul style="list-style-type: none"> • See Drawing 254-4. • The maximum internal diameter of the restrictor is XX mm (to be defined by the sporting authority). • This diameter must be maintained for a minimum length of 3 mm. • This length is measured upstream of plane A. • Plane A is perpendicular to the rotational axis of the turbocharger and is at a maximum of 47 mm upstream of plane B, measured along the neutral axis of the intake duct. • Plane B passes through the intersection between the most upstream extremities of the wheel blades and a cylinder of XX mm diameter (to be defined by the sporting authority) the centreline of which is the rotational axis of the turbocharger. This diameter must be complied with, regardless of the temperature conditions. The external diameter of the restrictor at its narrowest point must be less than XX + 6 mm, and must be maintained over a distance of 5 mm to each side. The mounting of the restrictor onto the turbocharger must be carried out in such a way that two screws have to be entirely removed from the body of the compressor, or from the restrictor, in order to detach the restrictor from the compressor. Attachment by means of a needle screw is not authorised. For the installation of this restrictor, it is permitted to remove material from the compressor housing, and to add it, for the sole purpose of attaching the restrictor onto the compressor housing. The heads of the screws must be pierced so that they can be sealed. The restrictor must be made from a single material and may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws, between the restrictor (or the restrictor/compressor housing attachment), the compressor housing (or the housing/flange attachment) and the turbine housing (or the housing/flange attachment) (see Drawing 254-4).
	Pression de suralimentation <i>Supercharging pressure</i>	À définir par l'autorité sportive. <i>To be defined by the sporting authority.</i>
	Echangeur <i>Exchanger</i>	L'échangeur d'origine peut être changé. <i>The production exchanger may be replaced.</i>
	Supports et position de l'échangeur <i>Supports and position of the exchanger</i>	L'échangeur doit être installé dans le compartiment moteur. <i>The exchanger must be installed in the engine bay.</i>
	Conduits de refroidissement de l'échangeur <i>Ducts for cooling the exchanger</i>	Les conduits en amont de l'échangeur sont libres. Un conduit peut être monté entre le faisceau échangeur et le ventilateur de refroidissement. Disques en matériau composite autorisés. <i>Ducts upstream of the exchanger are free.</i> <i>A duct may be fitted between the exchanger core and the cooling fan.</i> <i>Ducts may be made in composite material.</i>
	Canalisations <i>Piping</i>	Les tuyaux reliant le dispositif de suralimentation, l'échangeur et le collecteur sont libres (à condition de rester dans le compartiment moteur), mais leur seule fonction doit être de canaliser l'air et de relier plusieurs éléments entre eux. <i>The pipes between the supercharging device, the exchanger and the manifold are free (on condition that they remain in the engine bay), but their only function must be to channel air and to join various parts together.</i>
	Volume <i>Volume</i>	Le volume total entre la bride et le(s) papillon(s) ne doit pas dépasser 20 litres. <i>The total volume between the restrictor and the butterfly (or butterflies) must not exceed 20 litres.</i>



ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
-----	-------------	--

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

400	GENERALITES / GENERAL	
	Circuit de carburant <i>Fuel circuit</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
	Canalisations de carburant <i>Fuel lines</i>	Les canalisations flexibles doivent être de qualité d'aviation. L'installation est libre pour autant que les prescriptions de l'Article 253-3 de l'Annexe J soient respectées. <i>Flexibles lines must be of aviation quality. The installation is free provided that the prescriptions of Article 253-3 of Appendix J are respected.</i>
	Raccord de prélèvement de carburant <i>Fuel sampling connector</i>	La voiture doit être équipée d'un raccord auto-obturant pour prélever du carburant. Ce raccord doit être approuvé par la FIA (Liste technique n°5) et être monté sur la ligne d'alimentation immédiatement en amont de la pompe haute pression et sur le moteur. Le raccord doit être placé dans une zone non condamnable à l'intérieur du compartiment moteur. Il doit être possible de fixer un tuyau à ce raccord. <i>The car must be fitted with a self-sealing connector for sampling fuel. This connector must be FIA approved (Technical list n°5) and be fitted on the feed line to, and immediately before, the high pressure pump on the engine. The connector must be placed in a non-lockable area inside the engine compartment. It must be possible for a pipe to be fitted to this connector.</i>
401	RESERVOIR DE CARBURANT / FUEL TANK	
	Réservoir de carburant <i>Fuel tank</i>	<u>Homologué selon une des normes FIA suivantes :</u> FT3-1999, FT3.5-1999, FT5-1999. Il est recommandé de remplir le réservoir de mousse de sécurité de type MIL-B-83054. Capacité maximale du réservoir principal : libre. Il doit être placé dans le compartiment d'origine et aucune partie ne doit se trouver en arrière des roues arrière complètes. Il doit être situé dans le même emplacement que le réservoir principal. Les déplacements des réservoirs ne peuvent donner lieu à d'autres allègements ou renforts que ceux prévus par l'Article 255-5.7.1 des prescriptions FIA. <i>Homologated to one of the following FIA standards : FT3-1999, FT3.5-1999, FT5-1999. It is recommended that the tank be filled with MIL-B-83054 type safety foam. Maximum capacity of main tank : free. It must be placed in the original compartment with no part situated rearward of the complete rear wheels. It must be situated in the same place as the main tank. Changes of the position of the tanks may not give rise to any lightening or reinforcement other than as provided for under Article 255-5.7.1 of Appendix J.</i>
	Caisson <i>Housing</i>	Si homologué FIA, le réservoir doit être entouré au plus près par un caisson résistant aux flammes et aux liquides qui n'a aucune autre fonction mécanique. Ce caisson doit comprendre une structure déformable sur toutes les surfaces, sauf celle en contact avec la coque. La structure déformable doit se composer d'une construction sandwich en nid d'abeille, incorporant une âme en matériau ininflammable d'une résistance à l'écrasement minimale de 18 N/cm ² . L'utilisation de matériau composite est autorisée. La construction en sandwich doit comprendre deux peaux de 1.5 mm d'épaisseur, d'une résistance minimale à la traction de 225 N/mm ² . Épaisseur minimale de la construction en sandwich : 10 mm. Le dessous de ce logement peut être intégrée au fond plat à condition de respecter les exigences ci-dessus. <i>If FIA homologated, the fuel tank must be contained in a close-fitting flameproof and liquid-proof housing that has no other mechanical function. This housing must include a crushable structure on all surfaces, except the one in contact with the bodyshell. The crushable structure must be a honeycomb sandwich construction based on a fire-resistant core of a minimum crushing strength of 18N/cm². The use of composite material is allowed. The sandwich construction must include two skins of 1.5 mm thickness having a tensile strength of minimum 225N/mm². Minimum thickness of the sandwich construction : 10 mm. The bottom part of the housing may be built within the flat bottom, provided that it respects the requirements above.</i>
	Remplissage & Events <i>Fillers & Vents</i>	Le remplissage et la ventilation du réservoir doit se conformer à l'Article 253 de l'Annexe J. L'emplacement des orifices de remplissage est libre, à l'exception des vitres et des panneaux de portes, et ils ne doivent pas dépasser le périmètre de la carrosserie. Si l'orifice de remplissage n'est pas employé, celui-ci doit être obturé. Les conduites de remplissage et de ventilation du réservoir doivent être protégées par une protection résistante aux flammes et aux liquides. Le filtre au carbone d'origine dans la mise à l'air du réservoir, ainsi que son unité de contrôle, peut être supprimé. <i>The filling and venting of the tank must be in conformity with Article 253 of Appendix J. The location of the filler holes is free, apart from windows and door panels, and they must not protrude beyond the perimeter of the bodywork. If the original filler hole is not used, it must be sealed. The tank filler and the tank ventilation hoses must be shielded by a fireproof and liquid-proof protective device. The original carbon filter in the tank air vent, as well as its control unit, may be removed.</i>
402	POMPES A CARBURANT / FUEL PUMPS	
	Pompes à carburant <i>Fuel pumps</i>	Elles doivent être séparées de l'habitacle par une protection résistante aux flammes et aux liquides. <i>They must be separated from the cockpit by a fireproof and liquid-proof protective device.</i>

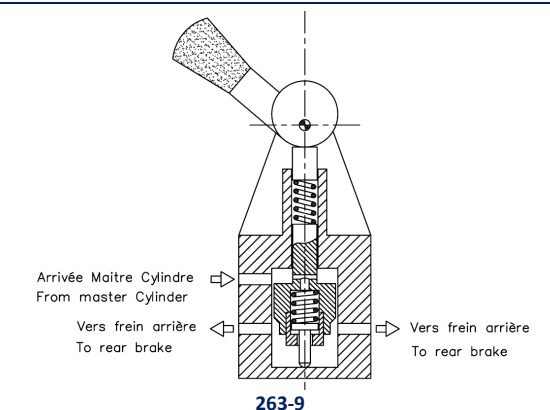
ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT		
500	GENERALITES / GENERAL	
	Faisceau & Fusibles <i>Wiring loom & Fuses</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
501	BATTERIE / BATTERY	
	Nombre <i>Number</i>	Une. <i>One.</i>
	Type <i>Type</i>	Sèche autorisé. <i>Dry allowed.</i>
	Marque et capacité <i>Make and capacity</i>	A tout moment, il doit être possible de démarrer le moteur avec l'énergie de la batterie transportée à bord du véhicule. <i>It must be possible at all times to start the engine with the energy of the battery transported on board the vehicle.</i>
	Fixation <i>Fixation</i>	La fixation à la coque doit être constituée d'un siège métallique et de deux étriers métalliques fixés au plancher par boulons et écrous. La fixation de ces étriers doit utiliser des boulons de 10 mm de diamètre minimum. Sous chaque boulon, il doit y avoir une contreplaque d'au moins 3 mm d'épaisseur et d'au moins 20 cm ² de surface. <i>It must be attached to the bodyshell using a metal seat and two metal clamps fixed to the floor with bolts and nuts. For attaching the clamps, bolts with a diameter of at least 10 mm must be used. Under each bolt, there must be one counter plate at least 3 mm thick and with a surface of at least 20 cm².</i>
	Couvercle isolant <i>Insulating cover</i>	Les bornes doit être protégées électriquement par couvercle isolant. <i>The terminals must be electrically protected with an insulating cover.</i>
502	ALTERNATEUR / ALTERNATOR	
	Type et spécifications <i>Type and specifications</i>	Poids minimum : 2500g sans poulie ni fixations. <i>Minimum weight : 2500g without pulley and fixings.</i>
	Système d'entraînement <i>Drive system</i>	Poulies et courroie sont libres. <i>Pulley and belt are free.</i>
503	SYSTEME D'ECLAIRAGE / LIGHTING SYSTEM	
	Système d'éclairage <i>Lighting system</i>	Le système d'éclairage d'origine peut être conservé. Le système d'éclairage doit conserver l'emplacement d'origine de chaque fonction. Toutes les fonctions doivent être opérationnelles à tout moment de la compétition et doivent pouvoir être actionnées par le pilote assis en condition de course. Aucune fonction ne peut avoir une surface frontale inférieure à 400 mm ² . <u>Fonctions minimales devant être assurées par le système :</u> 1. Feux de croisement (2) 2. Feux arrière (2) 3. Feux stops (2) 4. Clignotants (2 Avant + 2 Arrière) 5. Feu de pluie (1) <u>Fonctions maximales fournies par le système :</u> Celles de l'équipement d'origine. <i>The original lighting system may be retained. The lighting system must keep the original location of each function. All functions must be operational at all times during the competition and must be able to be switched by the driver when seated in racing condition. No function may have a frontal surface of less than 400 mm². <u>Minimum functions which must be ensured by the system :</u> 1. Headlights low beam (2) 2. Tail lights (2) 3. Brake lights (2) 4. Indicators (2 Front + 2 Rear) 5. Rain light (1) <u>Maximum functions provided by the system :</u> Those of original equipment.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	Blocs phares <i>Headlight units</i>	<p>Les blocs phares d'origine peuvent être conservés. La forme extérieure doit rester celle d'origine, sauf si cela est incompatible avec l'élargissement des ailes autorisé et dans le seul but de suivre la forme des ailes modifiées. La partie intérieure est libre. Aucun élément mécanique ne peut être vu au travers de tout l'assemblage. Matériau : Libre, y compris matériau composite. Les unités LED sont autorisées. La surface minimum des unités LED pour la fonction phare est 1500 mm².</p> <p><i>The original headlight units may be retained. External shape must remain original, except if it clashes with the allowed fender widening and only in the area defined for the authorised modifications with the only purpose of following the modified fender shape (Art. 902). The interior is free. No mechanical element may be seen through the whole assembly. Material : Free, including composite material. LED units are authorised. Minimum surface of LED units for headlight function is 1500 mm².</i></p>
	Blocs feux arrière <i>Tail light units</i>	<p>Les blocs feux arrière d'origine peuvent être conservés. Les fonctions feu de recul et feu de brouillard arrière doivent être supprimées. La forme extérieure doit rester celle d'origine, sauf si cela est incompatible avec l'élargissement des ailes autorisé et uniquement dans la zone définie pour les modifications autorisées et dans le seul but de suivre la forme des ailes modifiées (Art. 902). La partie intérieure est libre. Aucun élément mécanique ne peut être vu au travers de tout l'assemblage. Matériau : Libre, y compris matériau composite. Les unités LED sont autorisées. Elles doivent assurer les fonctions minimales décrites ci-dessus et une intensité lumineuse équivalente. Les fonctions feu de recul et feu de brouillard arrière sont interdites.</p> <p><i>Tail light units may be retained. Reverse light and rear anti-fog light functions must be removed. External shape must remain original, except if they clash with the allowed fender widening and only in the area defined for the authorised modifications with the only purpose of following the modified fender shape (art. 902). The interior is free. No mechanical element may be seen through the whole assembly. Material : Free, including composite material. LED units are authorised. They must ensure the minimum functions described above and equivalent light intensity. Reverse light and rear anti-fog light functions are forbidden.</i></p>
	Feu de pluie <i>Rain light</i>	<p>Un élément est obligatoire et doit être approuvé par la FIA (Liste Technique n°19) ou conformément à la norme routière ECE R38 (ou norme d'un autre pays au moins équivalente). Emplacement : Hayon arrière, couvercle de coffre ou à la place du 3eme feu stop Position : Axe longitudinal voiture</p> <p><i>One unit is compulsory and must be approved by the FIA (Technical List n°19) or according to the ECE R38 road standard (or equivalent or stricter standard from another country). Location : Tail gate, boot lid or replacing the 3rd brake light. Position : Car's centreline.</i></p>
	Feux additionnels ne faisant pas partie des projecteurs principaux ou des blocs feux arrière (feux diurnes, indicateurs de directions additionnels, feux de brouillard, 3eme feu stop) <i>Additional lights not forming part of the main headlight or tail light units (day lights, additional direction indicators, fog lights, 3rd brake light)</i>	<p>Fonction : Peut être supprimée Forme extérieure : La forme extérieure des équipements lumineux d'origine doit être conservée et peut être intégrée à la forme de la pièce de carrosserie concernée (voir couvercle de coffre, ailes et pare-chocs).</p> <p><i>Function : May be removed. External shape : The external shape of original lighting equipment must be kept and may be integrated in the shape of the bodywork part concerned (see boot lid, fenders and bumpers).</i></p>
504	DEMARREUR / STARTER	
	Marque et type <i>Make and type</i>	<p>Il doit s'agir d'un EOC (Equipement d'Origine Constructeur) d'un quelconque constructeur de voitures.</p> <p><i>It must be an OEM (Original Equipment Manufacturer) from any car manufacturer.</i></p>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	Refroidissement d'huile <i>Oil cooling</i>	Les radiateurs d'huile sont autorisés. <i>Oil radiators are authorised.</i>
	Commande de changement de rapport <i>Gearshift control</i>	Le pilote assis dans son siège avec le harnais attaché et serré doit pouvoir engager tous les rapports. Un système de verrouillage mécanique empêchant le passage accidentel de la marche arrière est autorisé. <i>The driver must be able to engage every gear when seated with his safety harness fastened and tightened. A mechanical locking system avoiding the accidental engagement of the reverse gear is authorised.</i>
	Position du levier <i>Position of lever</i>	Libre. <i>Free.</i>
605	DIFFERENTIEL & COUPLE FINAL / DIFFERENTIAL & FINAL DRIVE	
	Carters <i>Housings</i>	Le carter de différentiel doit être en alliage d'aluminium. Si le carter d'origine est conservé, le matériau de production de série est autorisé. <u>Composants internes :</u> Libres. Les paliers peuvent être en bronze ou en alliage à base de cuivre. Si le système d'origine n'est pas retenu, un différentiel à glissement limité mécanique est autorisé. Disques en matériau composite autorisés. Par différentiel à glissement limité mécanique, on entend tout système fonctionnant exclusivement mécaniquement, c'est à dire sans l'aide d'un système hydraulique ou électrique. Un visco-coupleur n'est pas considéré comme un système mécanique. <i>The differential housing must be made from aluminium alloy. If the original housing is kept, the original series production material is allowed. Internal parts : Free. The use of bronze or copper alloys for the bearings is authorised. If the original system is not kept, the use of a mechanical slip differential is authorised. Discs in composite material are authorised. Mechanical limited slip differential means any system which works purely mechanically, i.e. without the help of a hydraulic or electric system. A viscous clutch is not considered to be a mechanical system.</i>
	Rapport <i>Ratio</i>	Un seul rapport de couple final. <i>One final drive ratio.</i>
606	ARBRES / SHAFTS	
	Longitudinal (entre boîte de vitesses et différentiel arrière) <i>Longitudinal (between gearbox and rear differential)</i>	Matériau et principe des joints doit être celui d'origine. <i>Material and principle of the joints must be as original.</i>
	Transversal (entre différentiel et roues) <i>Transverse (between differential and wheels)</i>	Principe du joint côté roue doit être celui d'origine. <i>Principle of the joint on the wheel side must be as original.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
7. ESSIEUX - SUSPENSIONS / AXLES - SUSPENSIONS		
702	SUSPENSION - RESSORTS / SUSPENSION - SPRINGS	
	Ressorts <i>Springs</i>	Deux ressorts maximum placés dans le prolongement l'un de l'autre. Quel que soit l'emplacement des ressorts d'origine, leur remplacement par des ressorts hélicoïdaux concentriques aux amortisseurs est autorisé. <i>A maximum of two springs mounted in line with one another. Whatever the position of the original springs, it is allowed to replace them with concentric coil springs on shock absorbers.</i>
	Coupelles de ressorts <i>Spring seats</i>	La forme, les dimensions et le matériau sont libres. Elles peuvent être ajustables. Les éléments empêchant le déplacement des ressorts par rapport à leurs points de fixation sont autorisés. <i>The shape, dimensions and material are free. They may be adjustable. Parts for preventing the springs from moving from their mounting points are authorised.</i>
706	SUSPENSION - STABILISATEURS (BARRES ANTI-ROULIS) / SUSPENSION - STABILISERS (ANTIROLL BARS)	
	Barres anti-roulis <i>Antiroll bars</i>	Elles doivent respecter ce qui suit : - Leur mode de fonctionnement doit être exclusivement mécanique. - Les barres anti-roulis et leurs biellettes doivent être constituées de matériau métallique et ne doivent pas être ajustables de l'habitacle. <i>They must respect the following :</i> - <i>Their operating principle must be solely mechanical.</i> - <i>The antiroll bars and their links must be made from metallic material and must not be adjustable from the cockpit.</i>
707	SUSPENSION - AMORTISSEURS / SUSPENSION - SHOCK ABSORBERS	
	Articulations des pièces de suspension <i>Joints of suspension parts</i>	Caoutchouc, rotules, paliers lisses uniquement. <i>Rubber, ball joint, plain bearing only.</i>
8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR		
801	ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES	
	Roues <i>Wheels</i>	Dimensions des 4 roues : identiques Dimensions maximum : 10" x 18" (largeur x diamètre) Les diamètres au niveau des bords intérieurs et extérieurs de jante doivent être identiques avec une tolérance de +/- 1.5 mm. Matériau : Alliage d'aluminium coulé. Construction : Mono pièce. Des inserts métalliques sont autorisés pour le passage du couple à la roue. Les extracteurs d'air sont interdits. <i>Dimensions of the 4 wheels : identical. Maximum dimensions : 10" x 18" (width x diameter) The diameters at inner and outer rim edges must be identical with a tolerance of +/- 1.5 mm. Material : Cast aluminium alloy. Construction : Single unit. Metal inserts are allowed for the passage of the drive to the wheel. Air extractors are forbidden.</i>
	Roues complètes <i>Complete wheels</i>	Largeur maximum à 2 bars : 280 mm <i>Maximum width at 2 bars : 280 mm</i>
	Pneumatiques Pression et température <i>Tyres Pressure and temperature</i>	Tout système permettant de rouler sans pression dans les pneumatiques est interdit. Tout système de régulation de pression est interdit. Capteurs de pression et de température sont interdits. <i>Any system allowing the car to be driven without pressure in the tyres is forbidden. Any pressure regulation system is forbidden. Pressure and temperature sensors are forbidden.</i>
802	ROUE DE SECOURS / SPARE WHEEL	
	Roue de secours <i>Spare wheel</i>	Elle doit être supprimée. <i>It must be removed.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
803	FREINS / BRAKES	
	Système de freinage <i>Braking system</i>	Il doit être conforme à l'Article 253-4. <i>It must comply with Article 253-4.</i>
	Canalisations de freins <i>Brake lines</i>	Elles doivent être conformes à l'Article 253-3. <i>They must comply with Article 253-3.</i>
	Maitres-cylindres <i>Master cylinder(s)</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
	Réservoirs de liquide de frein <i>Brake fluid tanks</i>	Si dans l'habitacle, ils doivent être fixés solidement et recouverts d'une protection étanche aux liquides et aux flammes. <i>If inside the cockpit, they must be securely fastened and be protected by a liquid-and flame-proof cover.</i>
	Assistance de freinage (Servo) <i>Power brake (Servo)</i>	Elle peut être déconnectée ou supprimée. <i>It may be disconnected or removed.</i>
	Dispositif de réglage de la répartition de freinage entre les essieux avant et arrière <i>Brake balance adjusting device between the front and rear axles</i>	<p><u>Les seuls systèmes autorisés sont les suivants :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Intervention directe sur la position du centre de l'articulation sur le levier de commande des pompes hydrauliques des circuits avant et arrière; - Intervention directe sur un régulateur dans lequel la pression d'alimentation du circuit arrière est réglée par l'action sur un seul ressort avec pré charge, variable en fonction de la position du système de commande manuel (voir Dessin de principe 263-9). <p><u>Only the following systems are permitted :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Direct intervention on the position of the centre of the joint, on the linkage lever of the hydraulic pumps of the front and rear circuits; - Direct intervention on a proportional valve, in which the intake pressure of the rear circuit is adjusted through a pre-loaded spring, variable according to the position of the manual linkage system (see the Drawing of the principle 263-9).
	Etriers de frein <i>Brake callipers</i>	Matériau : Alliage d'aluminium avec limite élastique maximum de 75 Gpa. Les composants internes peuvent être en acier ou en alliage de titane. Les entretoises de montage des étriers de frein sur les portes moyeux sont libres. <i>Material : Aluminium alloy with a maximum yield strength of 75 Gpa. Internal parts may be made from steel or titanium alloy. Spacers for mounting the brake callipers on the hubcarriers are free.</i>
	Disques de frein <i>Brake discs</i>	Diamètre maximum : 380 mm Matériau : Ferreux. <i>Maximum diameter : 380 mm Material : Ferrous.</i>
	Refroidissement des freins <i>Brake cooling</i>	<p>Les conduits peuvent être en matériau composite. Les ouvertures homologuées dans la carrosserie peuvent être utilisées pour amener l'air de refroidissement aux freins La connexion des conduits d'air aux ouvertures homologuées dans la carrosserie est libre</p> <p><u>Refroidissement des disques de frein :</u> Les conduits doivent canaliser l'air vers la face intérieure du disque uniquement et ne doivent pas être plus grands que le diamètre du disque.</p> <p><u>Refroidissement des étriers de frein :</u> Les conduits peuvent envelopper l'étrier jusqu'à un maximum de 20 mm autour de celui-ci.</p> <p><i>Ducts may be made in composite material. Homologated apertures in the bodywork may be used to bring the cooling air to the brakes The connection of the air ducts to the homologated apertures in the bodywork is free</i></p> <p><u>Brake disc cooling :</u> <i>Ducts must channel air towards the inner face of the brake disc only and must not be bigger than the disc diameter.</i></p> <p><u>Brake calliper cooling :</u> <i>Ducts may wrap the calliper up to a maximum of 20 mm around it.</i></p>

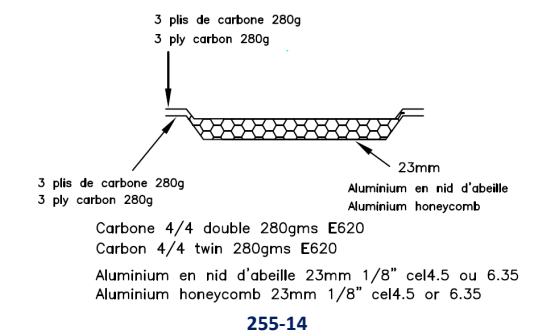


ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REMPLACEE PAR</u> : <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u></u> :
804	DIRECTION / STEERING	
	Mécanisme de direction <i>Steering mechanism</i>	Il doit s'agir d'un EOC (Equipement d'Origine Constructeur) d'un quelconque constructeur de voitures ou d'un fournisseur reconnu. Seule la longueur peut être modifiée par usinage ou ajout de matériau pour permettre son installation. <i>It must be an OEM (Original Equipment Manufacturer) from any car manufacturer or from a recognized supplier. Only the length may be modified by machining or addition of material to allow installation.</i>
	Biellettes de direction Articulations de direction Pièces de connexion <i>Steering rods Steering joints Connecting parts</i>	Elles doivent être constituées de matériau ferreux. <i>They must be made from ferrous material.</i>
	Colonne de direction <i>Steering column</i>	Libre mais elle doit être équipée d'un dispositif d'absorption de d'énergie de série. Le système de réglage doit être verrouillé et doit être effectué uniquement avec des outils. Tout système de blocage pour le dispositif antivol est interdit. L'Article 253.4 s'applique <i>Free but it must be fitted with a series-produced energy absorbing device. The adjusting system must be locked and must be operated only with tools. Any locking system for the anti-theft device is forbidden. Article 253.4 applies.</i>
	Volant de direction <i>Steering wheel</i>	Il doit avoir une jante fermée et Il doit être démontable de la colonne de direction par un mécanisme de déverrouillage rapide. Le mécanisme de déverrouillage rapide doit être un moyeu concentrique à l'axe du volant, de couleur jaune et installé sur la colonne de direction derrière le volant. Le déverrouillage doit s'opérer en tirant sur le moyeu suivant l'axe du volant. <i>It must have a closed rim and must be removable from the steering column through a quick release mechanism. The quick release mechanism must consist of a flange concentric to the steering wheel axis, coloured yellow and installed on the steering column behind the steering wheel. The release must be operated by pulling the flange along the steering wheel axis.</i>
	Assistance de direction <i>Power steering</i>	Un système électrique peut être remplacé par un système hydraulique ou électrohydraulique. <u>Pompe hydraulique ou électrohydraulique :</u> EOC (Equipement d'Origine Constructeur) d'un quelconque constructeur de voitures ou d'un fournisseur reconnu. Elle doit être située à l'extérieur de l'habitacle. Si dans le compartiment à bagages, elle doit avoir un couvercle étanche aux liquides (applicable également aux réservoirs de fluide). Sa poulie d'entraînement et son réservoir de fluide sont libre. <u>Moteur électrique :</u> EOC (Equipement d'Origine Constructeur) d'un quelconque constructeur de voitures ou d'un fournisseur reconnu. Le boîtier de contrôle électronique ne peut pas être remplacé. <i>An electric system may be replaced with a hydraulic or electro-hydraulic system. <u>Hydraulic or electro-hydraulic pump :</u> OEM (Original Equipment Manufacturer) from any car manufacturer or from a recognized supplier. It must be outside the cockpit. If in the luggage compartment, it must have a leak-proof cover (also applicable to the fluid tanks). Its driving pulley and fluid tanks are free. <u>Electric motor :</u> OEM from any car manufacturer or from a recognized supplier. The electronic control unit cannot be replaced.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
9. CARROSSERIE / CHASSIS (COQUE) / BODYWORK / CHASSIS (BODYSHELL)		
901-1	INTERIEUR / INTERIOR	
	Planche de bord <i>Dashboard</i>	Forme générale, aspect, points d'ancrages et position doivent rester d'origine. La hauteur des bossages peut être diminuée de 50 mm maximum sur une largeur maximale de 400 mm. <i>General shape, appearance, mounting points and position must remain original. The height of humps may be reduced by a maximum of 50 mm over a maximum width of 400 mm.</i>
	Garnitures de planche de bord Console centrale <i>Dashboard trims Centre console</i>	Les garnitures situées en dessous du tableau de bord et n'en faisant pas partie peuvent être supprimées. Il est permis de retirer la partie de la console centrale qui ne contient ni le chauffage, ni les instruments. <i>Trims situated below the dashboard and which are not part of it may be removed. It is permitted to remove the part of the centre console which contains neither the heating nor the instruments.</i>
	Instruments <i>Instruments</i>	Pas de restrictions supplémentaires. <i>No additional restriction.</i>
	Interrupteurs <i>Switches</i>	Les interrupteurs d'origine peuvent être remplacés par des interrupteurs d'un dessin différent et peuvent être montés à des emplacements différents sur la planche de bord ou la console centrale. Tout emplacement laissé libre doit être recouvert. <i>Standard switches may be replaced by switches of different design and may be fitted at different locations on the dashboard or on the centre console. Any opening resulting from this must be covered.</i>
	Pedal box <i>Pédalier</i>	Il must comply with Article 803. <i>Il doit être conforme à l'Article 803.</i>
	Equipment additionnel à l'intérieur de l'habitacle <i>Additional equipment inside the cockpit</i>	Les accessoires additionnels qui sont sans effet sur le comportement de la voiture, tels ceux qui rendent l'intérieur de la voiture plus esthétique ou confortable (éclairage, chauffage, radio, etc.) sont autorisés. Ils doivent être installés de façon à ne pas entraver l'évacuation du pilote par les portes avant. <i>Additional accessories which have no effect on the car's behaviour, such as those which render the interior of the car more aesthetic or comfortable (lighting, heating, radio, etc.), are authorised. They must be installed so that they don't hinder the exit of the driver by front doors.</i>
	Refroidissement de l'habitacle <i>Cooling of the cockpit</i>	L'air de refroidissement doit être prélevé à l'avant de la voiture. Les conduits qui véhiculent cet air doivent être en matériaux résistant au feu (Article 300). <i>Cooling air must be picked up from the front of the car. The ducts channelling this air must be made of fire-resistant materials (Article 300).</i>
901-2	COMPARTIMENTS MOTEUR ET A BAGAGES / ENGINE & LUGGAGE COMPARTMENTS	
		<u>Ce qui suit peut être supprimé :</u> - Les matériaux et pièces d'insonorisation, de décoration et d'isolation. <u>The following may be removed :</u> - Soundproofing, decorative, insulating material and parts.
902	EXTERIEUR / EXTERIOR	
	Carrosserie - Généralités <i>Bodywork - General</i>	Afin d'utiliser des dispositifs de mesure supplémentaires (radio, température, pression, et similaire), un maximum de 3 trous (diamètre maximum 10.5 mm) sont autorisés. Si un dispositif n'est pas utilisé pendant une compétition, le trou correspondant doit être obturé et l'extérieur de la carrosserie doit conserver son aspect d'origine. Les charnières des panneaux ouvrants peuvent être modifiées ou remplacées. Il est recommandé que les ouvertures autorisées dans les panneaux de carrosserie soient équipés de persiennes ou d'un grillage avec mailles de 10 mm de côté maximum. Lorsque mentionnées, les surfaces doivent être mesurées sur la surface de la carrosserie et non en projection. Les ouvertures sont mesurées à l'extrémité intérieure du rayon de raccordement avec la surface de la carrosserie. <i>A maximum of 3 holes (maximum diameter of 10.5 mm) are permitted in order to use supplementary measuring devices (radio, temperature, pressure, and similar). If a device is not used during a competition, the corresponding hole must be sealed off and the exterior of the bodywork must retain its original appearance. Hinges of closure panels may be modified or replaced. It is recommended that openings authorised in the bodywork panels be fitted with louvres or wire netting with a mesh of maximum 10 mm. When referred to, areas must be measured on the bodywork surface and not in projection. Openings are measured at the inner end of the connecting radius with the bodywork surface.</i>
	Installation des vérins pneumatiques <i>Installation of air jacks</i>	Des vérins pneumatiques peuvent être montés sur la voiture, mais il est interdit de transporter de bouteilles d'air comprimé à bord. La carrosserie peut être modifiée sur une surface maximum de 100 cm ² pour créer un logement pour le raccord des vérins pneumatiques. Le raccord d'alimentation en air comprimé doit être situé en arrière de l'axe d'essieu arrière et ne doit pas faire saillie sur la surface de la carrosserie. <i>Pneumatic jacks may be fitted to the car but compressed air bottles must not be carried on board. The bodywork may be modified over a maximum area of 100 cm² to create a housing for the air jack connector. The connector for the feeding of compressed air must be situated rearward of the rear axle centreline and must not protrude beyond the surface of the bodywork.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REMPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	<p>Vitrages</p> <p>Glazing</p>	<p>Les systèmes d'ouverture des vitres d'origine peuvent être supprimés. Le verre peut être remplacé par du polycarbonate ou du PMMA assurant la même transparence que le verre d'origine. La face intérieure des vitres latérales et arrière en verre, ainsi que celles des miroirs en verre des rétroviseurs, doivent être recouvertes d'un film plastique de sécurité transparent et incolore d'une épaisseur maximale de 100 microns. Il doit être installé de façon à faciliter son contrôle. Un cadre peut être ajouté à la porte si elle en est dépourvue d'origine. <u>Pare-brise :</u> Si en polycarbonate ou PMMA : Epaisseur minimum 6 mm. Il est permis d'ajouter un maximum de 4 films de protection transparents sur sa face extérieure. <u>Vitres latérales et arrière :</u> Si en polycarbonate ou PMMA : Epaisseur minimum 4 mm. Les vitres latérales peuvent être maintenues en position entrouverte par un dispositif de maintien sûr.</p> <p><i>The original window opening systems may be removed. Glass may be replaced with polycarbonate or PMMA ensuring the same transparency as the original glass. The internal face of side and rear glass windows as well as that of glass rear-view mirrors, must be covered with a transparent and colourless plastic safety film with a maximum thickness of 100 microns. It must be fitted in a manner that facilitates checking. A frame may be added to the door if it is originally frame-less. <u>Windscreen :</u> If polycarbonate or PMMA : Minimum thickness 6mm. The addition of a maximum of 4 protective transparent films on its external face is permitted. <u>Side and rear windows :</u> If polycarbonate or PMMA : Minimum thickness 4 mm. Side windows may be maintained in a half-open position by a safe holding device.</i></p>
	<p>Rétroviseurs</p> <p>Rear view mirrors</p>	<p><u>Rétroviseurs extérieurs :</u> Nombre : 2 (gauche et droit) La forme et les dimensions d'origine doivent être conservées. Matériau composite autorisé. Une découpe (max. 25 cm²) est autorisée pour la ventilation de l'habitacle. <u>Rétroviseur intérieur :</u> Nombre : 1</p> <p><i>External rear-view mirrors : Number : 2 (left and right) Original shape and dimensions must be retained. Composite material authorised. A cut-out (max. 25 cm²) is authorised for cockpit ventilation. Internal rear-view mirror : Number : 1</i></p>
	<p>Capot moteur</p> <p>Engine bonnet</p>	<p>Des ouvertures peuvent être effectuées jusqu'à une surface totale maximum de 1050 cm², y compris toute ouverture d'origine. Des enjoliveurs démontables peuvent être ajoutés aux ouvertures à condition qu'ils ne dépassent pas la surface extérieure de plus de 15 mm vers l'extérieur et de plus de 50 mm vers l'intérieur. Les enjoliveurs ne sont pas pris en compte pour calculer la surface totale maximum des ouvertures. Au moins deux attaches de sécurité doivent être installées. Nombre minimum de points de fixation à la coque = 4. Les verrouillages d'origine doivent être rendus inopérants ou supprimés.</p> <p><i>Openings may be made up to a maximum total surface of 1050 cm², including any original opening. Removable trims can be added to the openings provided that they do not protrude from the outer surface more than 15 mm outwards and 50 mm inwards. Trims are not taken into account to calculate the maximum total surface of openings. At least two safety fasteners must be fitted. Minimum number of fixing points to the bodyshell = 4. The original locking mechanisms must be rendered inoperative or removed.</i></p>
	<p>Couvercle de coffre</p> <p>Boot lid</p>	<p>Au moins deux attaches de sécurité doivent être installées. Nombre minimum de points de fixation à la coque = 4. Les verrouillages d'origine doivent être rendus inopérants ou supprimés.</p> <p><i>At least two safety fasteners must be fitted. Minimum number of fixing points to the bodyshell = 4 The original locking mechanisms must be rendered inoperative or removed.</i></p>
	<p>Ailes</p> <p>Fenders</p>	<p>Les ailes peuvent être élargies pour obtenir la largeur maximale. Pour l'aile avant, cette augmentation peut être obtenue par une extension ou une pièce nouvelle. Pour l'aile arrière, cette augmentation peut s'étendre jusqu'à la porte. La forme de cette aile doit respecter au maximum la forme de l'aile de série. Le matériau de série peut être remplacé par du plastique ou du matériau composite. Ces ailes ne doivent pas engendrer d'appui aérodynamique supplémentaire.</p> <p><i>Fenders may be widened to achieve the maximum width. For the front fender, this increase may be obtained by means of an extension or a new part. For the rear fender, this increase may be extended to the door. The shape of this fender must respect the shape of the series fender as far as possible. The series material may be replaced with plastic or composite material. These fenders must not give rise to any additional aerodynamic effect.</i></p>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REMPLACÉE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	Ailes – Entrées et sorties d'air <i>Fenders - Air inlets or outlets</i>	Les ailes doivent être continues sans entrées ni sorties d'air, excepté une découpe vers l'arrière. <i>Fenders must be continuous with no air inlets or outlets except a cut-out towards the rear.</i>
	Visibilité de la roue <i>Wheel visibility</i>	La partie supérieure de la roue complète située verticalement au-dessus du centre du moyeu de roue doit être couverte par la carrosserie lorsque la mesure est effectuée verticalement. <i>The upper part of the complete wheel located vertically over the wheel hub centre must be covered by the bodywork when measured vertically.</i>
	Seuils de portes (Bas de caisse) <i>Door sills (Underbody)</i>	<u>Les seuils de portes sont obligatoires et doivent :</u> - s'étendre entre les deux extensions d'aile. - être convexes, continues et sans entrées ni sorties d'air. Les fixations sont libres. <i>Door sills are compulsory and must :</i> - extend between both fender extensions. - be convex, continuous and with no air inlets or outlets. <i>The mountings are free.</i>
	Portes <i>Doors</i>	Il doit être possible d'ouvrir toutes les portes depuis l'extérieur (poignées d'origine) et les portes avant depuis l'intérieur. Les commandes pour l'ouverture des portes arrière depuis l'intérieur peuvent être supprimées. Il est permis d'enlever les matériaux d'insonorisation et les garnitures. Les baguettes décoratives peuvent être supprimées. <i>It must be possible to open all doors from outside (original handles) and the front doors from the inside.</i> <i>Controls for opening the rear doors from the inside may be removed.</i> <i>The removal of door soundproofing material and trims is allowed.</i> <i>The decorative strips may be removed.</i>
	Portes – Face intérieure <i>Doors - Inner skin</i>	Des coupures sont autorisées dans le seul but d'installer le matériau absorbant l'énergie. Ces coupures sont applicables aux quatre portes. <i>Cut-outs are authorised for the sole purpose of fitting compulsory energy-absorbing material.</i> <i>These cut-outs may be applied to the four doors.</i>
	Portes – Panneaux de garniture intérieurs <i>Doors - Inner trim panels</i>	Les panneaux de garniture intérieurs peuvent être remplacés et être en matériau composite d'une épaisseur minimale de 1 mm. Les panneaux doivent recouvrir complètement la porte, ses poignées et ses mécanismes de lève-vitres. <i>Original inner trim panels may be replaced and be made from composite at least 1 mm thick.</i> <i>The panels must totally cover the door, its handles, locks and window winding mechanisms.</i>
	Portes arrière - Modifications <i>Rear doors - Modifications</i>	Des modifications localisées sont autorisées pour permettre le passage de la roue. <i>Localised modifications are authorised to allow the passage of the wheel.</i>
	Protection latérale (matériau absorbant l'énergie à l'intérieur des portes et panneau de protection latérale) <i>Side protection (energy absorbing material inside doors and side protection panel)</i>	L'intérieur des deux portes du côté pilote doit être rempli de matériau absorbant l'énergie. De type IMPAXXTM 300 (densité nominale 37 kg/m ³). Un panneau de protection latérale, constitué de matériau composite conforme au Dessin 255-14 , fixé à l'armature de sécurité ou à la coque est obligatoire. Verticalement, il doit s'étendre du bas de la portière à la hauteur maximale de la traverse de la porte. Horizontalement, il doit s'étendre au moins de l'arceau avant au dossier du siège pilote. Si ce système est installé, il est permis d'enlever les barres de protection latérales des portières. <i>The inside of both doors on the driver's side must be filled with energy-absorbing material.</i> <i>Of the IMPAXXTM 300 type (nominal density 37 kg/m³).</i> <i>A side protection panel, made of composite material according to Drawing 255-14, fixed to the bodyshell or the safety cage is mandatory.</i> <i>Vertically, it must extend from the bottom of the door to the maximum height of the safety cage door bars.</i> <i>Horizontally, it must extend at least from the front rollbar to the driver's seat back.</i> <i>If the above assembly is installed the side protection bars may be removed.</i>



255-14

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	<p>Pare-chocs avant</p> <p>Ouvertures</p> <p>Fixations</p> <p>Front bumper</p> <p>Openings</p> <p>Mountings</p>	<p>La forme doit être similaire à celle d'origine. La partie latérale du bouclier avant doit suivre le volume de l'aile. Le support de plaque d'immatriculation ou sa forme peuvent être supprimés.</p> <p>Les ouvertures d'origine peuvent être partiellement ou complètement obturées, à condition que la surface d'obturation soit au minimum à 2 mm en retrait par rapport à l'extérieur de la surface de l'ouverture. Des ouvertures supplémentaires sont autorisées. Les ouvertures d'origine sont celles de la carrosserie d'origine qui ne sont pas recouvertes, ou qui sont recouvertes partiellement ou complètement par des pièces amovibles (ex: feux de brouillard, couvercles, persiennes, grilles, etc.). Les ouvertures peuvent être utilisées pour canaliser de l'air, soit pour le refroidissement ou l'alimentation du moteur, soit pour rafraîchir l'équipage. Cet air peut être canalisé pour refroidir les auxiliaires. La section intérieure maximale de chaque conduit doit être celle d'une section circulaire de diamètre 51 mm. Des ventilateurs électriques sont autorisés dans ces conduits pour améliorer la circulation d'air. Il est permis d'obturer les entrées et sorties d'air, à condition que l'obturation soit au minimum à 10 mm en arrière de l'extérieur de la surface de l'ouverture.</p> <p>Les fixations, traverses et dispositifs d'absorption d'énergie à basse vitesse d'origine peuvent être remplacés à condition que les éléments structurels principaux de la coque ne soient pas affaiblis. Matériau : Composite autorisé. Fixations, traverses et dispositifs d'absorption d'énergie à basse vitesse ne doivent pas être intégrés au pare-chocs.</p> <p><i>Shape must be similar to the original one. The lateral part of the front bumper must follow the volume of the fender. The licence plate support or shape may be removed.</i></p> <p><i>Original openings may be partly or completely sealed on condition that the sealing surface is set back at least 2 mm behind the exterior surface of the opening. Additional openings are permitted. Original openings are those of the original bodywork which are not covered, or which are partially or completely covered by removable parts (e.g. fog lamps, blanking panels, louvres, grills, etc.). Openings may be used for channelling air, either for cooling or feeding the engine, or for the cooling of the crew. This air may be ducted to cool ancillaries. The maximum inner section of each duct must be that of a circular section of 51 mm diameter. Electric fans are allowed in these ducts to enhance air circulation. It is permitted to close air inlets and outlets, on condition that the obstruction is at least 10 mm behind the exterior surface of the opening.</i></p> <p><i>The original mountings, beams and low speed energy-absorbing devices may be replaced provided that the main structural elements of the bodyshell are not weakened. Material : Composite permitted. Mountings, beams and low speed energy-absorbing devices must not be included in the bumper.</i></p>
	<p>Splitter avant</p> <p>Front splitter</p>	<p>Peut être ajouté si autorisé par l'autorité sportive.</p> <p><i>May be added if authorised by the sporting authority.</i></p>
	<p>Pare-chocs arrière</p> <p>Ouvertures et découpes</p> <p>Fixations</p>	<p>La forme doit être similaire à celle d'origine. La partie latérale du bouclier arrière doit suivre le volume de l'aile. Le support de plaque d'immatriculation ou sa forme peuvent être supprimés.</p> <p>Un maximum de deux découpes est autorisé pour les sorties d'échappement. Les ouvertures sont autorisées uniquement si la zone autorisée pour les ouvertures dans les ailes arrière appartient au pare-chocs.</p> <p>Les fixations, traverses et dispositifs d'absorption d'énergie à basse vitesse d'origine peuvent être remplacés à condition que les éléments structurels principaux de la coque ne soient pas affaiblis. Matériau : Composite autorisé. Fixations, traverses et dispositifs d'absorption d'énergie à basse vitesse ne doivent pas être intégrés au pare-chocs.</p>
	<p>Rear bumper</p> <p>Openings and cut-outs</p> <p>Mountings</p>	<p><i>Shape must be similar to the original one. The lateral part of the rear bumper must follow the volume of the fender. The licence plate support or shape may be removed.</i></p> <p><i>A maximum of 2 cut-outs are permitted for the exhaust exit. Openings are allowed only if the area authorised for the openings on the rear fenders belongs to the bumper.</i></p> <p><i>The original mountings, crossmembers and low speed energy-absorbing devices may be replaced provided that the main structural elements of the bodyshell are not weakened. Material : Composite permitted. Mountings, beams and low speed energy-absorbing devices must not be included in the bumper.</i></p>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
903	CHASSIS / COQUE / CHASSIS / BODY SHELL	
	Renforts <i>Strengthening</i>	<u>Les renforts des parties suspendues du châssis/coque par ajout de pièces et/ou de matériau sont autorisés dans les conditions suivantes :</u> La forme de la pièce/du matériau de renfort doit épouser la surface de la pièce à renforcer en conservant une forme similaire, et avoir l'épaisseur maximale suivante, mesurée à partir de la surface de la pièce d'origine : - 4 mm pour les renforts en acier. - 12 mm pour les renforts en alliage d'aluminium. Les nervures de rigidification sont autorisées mais la réalisation de corps creux est interdite. La pièce/le matériau de renfort ne peut assurer d'autre fonction que celle de renfort. <u>Strengthening of the suspended parts of the chassis/bodyshell through the addition of parts and/or material is allowed under the following conditions :</u> <u>The shape of the reinforcing part/material must follow the surface of the part to be reinforced, having a shape similar to it and the following maximum thickness, measured from the surface of the original part :</u> - 4 mm for steel parts. - 12 mm for aluminium alloy parts. Stiffening ribs are allowed but the making of hollow sections is forbidden. The reinforcing part/material must not have any other function than that of reinforcement.
	<u>Modifications de la coque autres que les renforts autorisés :</u> <u>Modifications of the bodyshell else than the permitted strengthening :</u>	Les modifications de coque suivantes sont autorisées et peuvent être homologuées, sauf indication contraire. Un document du constructeur attestant que la résistance au choc de la voiture n'est pas modifiée à l'issue de ces modifications peut être demandé. <i>The following modifications to the bodyshell are authorised and may be homologated unless stated otherwise.</i> <i>A document from the manufacturer certifying that the impact resistance of the car is unchanged following these modifications may be required.</i>
	• Suppression des supports d'accessoires et de garnitures non utilisés • <i>Removal of unused supports for accessories or trims</i>	Modifications locales pour la suppression des supports d'accessoires et de garnitures non utilisés. Un dossier complet peut être demandé. <i>Localised modifications for the removal of unused supports for accessories or trims.</i> <i>A complete dossier may be required.</i>
	• Trous et attaches soudées • <i>Holes and welded brackets</i>	Autorisés uniquement pour passer ou fixer des câbles <i>Authorised only for passing or fixing lines or looms</i>
	• Traverses de radiateur avant • <i>Front radiator cross members</i>	Installation d'un nouveau radiateur ou échangeur : Elles peuvent être modifiées, remplacées ou supprimées uniquement pour le montage d'un nouveau radiateur et/ou d'un échangeur. <i>New radiator or exchanger installation :</i> <i>They may be modified, replaced or removed only for the fitting of a new radiator and/or a new exchanger.</i>
	• Paroi du compartiment moteur • <i>Bulkhead in engine bay</i>	Installation du réservoir d'huile : Si un carter sec est utilisé, il est possible de modifier la partie de la cloison située dans le compartiment moteur pour installer le réservoir d'huile. Les modifications doivent être strictement limitées aux parties nécessaires à cette installation. La partie de la cloison située dans l'habitacle ne peut pas être modifiée. Installation de l'admission d'air et du filtre à air : Il est possible de modifier la partie de la cloison située dans le compartiment moteur pour installer l'admission d'air et le filtre à air. Les modifications doivent être strictement limitées aux parties nécessaires à cette installation. La partie de la cloison située dans l'habitacle ne peut pas être modifiée. <i>Oil tank installation :</i> <i>If a dry sump is used, it is possible to modify part of the bulkhead situated in the engine bay in order to install the oil tank.</i> <i>Modifications must be strictly limited to the parts necessary for this installation.</i> <i>The part of the bulkhead situated in the cockpit cannot be modified.</i> Air intake & filter installation : <i>It is possible to modify part of the bulkhead situated in the engine bay in order to install the air intake and air filter.</i> <i>Modifications must be strictly limited to the parts necessary for this installation.</i> <i>The part of the bulkhead situated in the cockpit cannot be modified.</i>
	• Passage de la commande de changement de vitesses • <i>Passage of the gearshift control</i>	Des modifications locales sont autorisées. <i>Local modifications are authorised.</i>
	• Passage de la colonne de direction • <i>Passage of the steering column</i>	Des modifications locales sont autorisées. <i>Local modifications are authorised.</i>
	• Ouvertures dans la cloison moteur pour rafraichir l'équipage • <i>Engine bulkhead openings for the cooling of the crew</i>	Une ou plusieurs ouvertures peuvent être effectuées dans le seul but de rafraichir l'équipage. <i>One or more openings may be made for the sole purpose of cooling the crew.</i>
	• Panneau d'auvent • <i>Scuttle panel</i>	Il peut être supprimé. <i>It may be removed.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	<ul style="list-style-type: none"> • Ancrages moteur et boîte de vitesses • <i>Engine and gearbox mountings</i> 	<p>Leur emplacement peut être modifié par rapport à celui de la voiture de série.</p> <p><i>Their location may be modified relative to that of the series car.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Ancrages et paliers des barres anti-roulis • <i>Mountings and bearings of antiroll bars</i> 	<p>Les longerons principaux de la coque peuvent être modifiés afin d'y intégrer les paliers des barres anti-roulis. Les nouveaux ancrages des barres anti-roulis ne doivent pas avoir d'autres fonctions.</p> <p><i>The main rails may be modified to integrate the antiroll bar bearings.</i> <i>The new mountings of the antiroll bars must not have any other function.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Fixations du pédalier et des maîtres cylindres • <i>Mounting of pedal box and master cylinders</i> 	<p>Des modifications sont autorisées à condition d'avoir pour seule fonction d'assurer la fixation du maître-cylindre et/ou du pédalier.</p> <p><i>Modifications are authorised provided they have no other function than to allow the fixing of the master cylinders and/or the pedal box.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Tunnel central et/ou plancher côté pilote – Installation du siège pilote • <i>Central tunnel and/or floor on the driver's side – Driver's seat installation</i> 	<p>Des modifications du tunnel central et/ou du plancher côté pilote sont autorisées dans le seul but d'installer correctement le siège de compétition obligatoire conformément à l'article 263-1002.</p> <p><i>Local modifications to the central tunnel and/or the floor on the driver's side are authorised with no other purpose than correctly installing the compulsory racing seat according to article 263-1002.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Panneau au-dessus de la zone réservoir de carburant – Installation des auxiliaires du réservoir de carburant • <i>Panel on top of fuel tank area – Fuel tank ancillaries installation</i> 	<p>Des modifications locales de la zone située au-dessus du réservoir de carburant sont autorisées dans le seul but de créer une surface plane et/ou des découpes pour installer les auxiliaires du réservoir de carburant.</p> <p><i>Local modifications to the area situated on top of the fuel tank are authorised with no other purpose than creating a flat surface and/or cut-outs to install fuel tank ancillaries.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Arches et passages de roues avant • <i>Front wheel arches and housings</i> 	<p>Nouveaux passages de roues avant : <u>Ils peuvent être modifiés pour les raisons suivantes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Modifications afin de loger les roues autorisées par l'Annexe J Art. 263. - Rabattement des bords de tôles d'acier s'ils font saillies dans le passage de roue. - Modifications pour l'installation de la chapelle d'amortisseur, dans le cadre des libertés de l'arche de roue. - Découpe partielle du longeron latéral supérieur au niveau de l'arche de roue. - Le longeron latéral doit être reconstruit de façon à assurer une résistance au choc au moins égale à celle de la voiture d'origine. - Modifications du longeron latéral inférieur afin de permettre le débattement des arbres de transmission et de la biellette de direction ainsi que l'ouverture du couvercle de boîte de vitesses pour le changement des rapports. - Le matériau des nouveaux passages de roues doit rester identique à l'origine. <p>Cloison avant d'habitacle : Elle peut être martelée ou modifiée dans le seul but de permettre le passage de la roue. La modification des corps creux de renfort est interdite.</p> <p>New front wheel housings : <u>They may be modified for the following reasons :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Modifications in order to house the wheels authorised by Appendix J Art. 263. - Folding back of steel edges if they protrude inside the wheel housing. - Modifications for the installation of the shock absorber turret, within the context of the freedom of the wheel arch. - Partial cut of the upper side rail at the level of the wheel arch. - The side rail must be reconstructed in such a way as to ensure an impact resistance of at least that of the original car. - Modifications to the lower side rail so as to allow the driveshaft and steering rod travel and the opening of the gearbox cover for gear ratio change. - The material of the new wheel housings must remain as the original. <p>Cockpit front bulkhead : It may be hammered or modified for the sole purpose of allowing the passage of the wheel. An accurate drawing of the modification must be provided. The modification of the reinforcing hollow bodies is forbidden.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Arches et passages de roues arrière • <i>Rear wheel arches and housings</i> 	<p><u>Les nouveaux passages de roues arrière peuvent être modifiés exclusivement pour les raisons suivantes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Modifications afin de loger les roues autorisées par l'Annexe J Art. 263. - Rabattement des bords de tôles d'acier s'ils font saillies dans le passage de roue. - Modifications du longeron latéral inférieur pour permettre le débattement des triangles et des bras <p>Le matériau des nouveaux passages de roues doit rester identique à l'origine.</p> <p><u>New rear wheel housings may be modified exclusively for the following reasons :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Modifications in order to house the wheels authorised by Appendix J Art. 263. - Folding back of steel sheet edges if they protrude inside the wheel housing. - Modifications to the lower side rail so as to allow the travel of wishbones and links. <p><i>The material of the new wheel housings must remain as the original.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Logement pour le raccord des vérins pneumatiques • <i>Housing for the connector of the air jack system</i> 	<p>La coque peut être modifiée sur une surface maximum de 100 cm² pour créer un logement pour le raccord des vérins pneumatiques. Le raccord d'alimentation en air comprimé doit être situé en arrière de l'axe d'essieu arrière et ne doit pas faire saillie sur la surface de la carrosserie.</p> <p><i>The bodyshell may be modified over a maximum area of 100 cm² to create a housing for the air jack connector.</i> <i>The connector for the feeding of compressed air must be situated rearward of the rear axle centreline and must not protrude beyond the surface of the bodywork.</i></p>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	Harnais de sécurité <i>Safety harness</i>	Les ceintures d'origine doivent être remplacées par un harnais de sécurité valable homologué conformément à la norme FIA 8853/98. Il doit comporter un minimum de cinq (5) points d'ancrage et être équipé d'un système d'ouverture par boucle tournante. Le harnais doit être utilisé conformément à l'Article 253-6 de l'Annexe J. <i>The original seatbelts must be replaced by a valid safety harness homologated according to FIA 8853/98 standard. It must have a minimum of five (5) anchorage points and must be equipped with a turn buckle release system. The harness must be used in accordance with Article 253-6 of Appendix J.</i>
1003	FILETS DE PROTECTION ET FILETS DE COURSE / PROTECTIVE NETS AND RACING NETS	
	Filets de protection <i>Protective nets</i>	Obligatoire. Il doit répondre aux spécifications suivantes : Filet : - Il doit être composé de bandes tissées d'une largeur minimale de 19 mm (3/4"). - Les mailles doivent être d'au moins 25 mm x 25 mm et maximum 60 mm x 60 mm. - Les bandes tissées doivent être ininflammables et cousues ensemble à chaque croisement. - Il ne doit pas être de caractère provisoire. Installation : - En vue de côté, il doit s'étendre du centre du volant jusqu'au montant B. - Le filet doit être fixé à l'armature de sécurité ou à une partie fixe de la coque, au-dessus de la fenêtre du pilote et au moyen d'un système à déconnexion rapide qui doit fonctionner même si la voiture se retourne. Il doit être possible de détacher le filet à l'aide d'une seule main. La poignée ou le levier doit comporter des marquages colorés (orange "dayglo"). Un système de déconnexion par bouton-poussoir est autorisé à condition qu'il respecte les prescriptions de cet article. Les boutons poussoirs doivent être visibles de l'extérieur, être de couleur tranchante et comporter la mention "press". Compulsory. <i>It must meet the following specifications :</i> Net : - <i>It must be made up of woven strips at least 19 mm (3/4"") wide;</i> - <i>The meshes must be minimum of 25 x 25 mm and maximum of 60 x 60 mm.</i> - <i>The woven strips must be non-flammable and sewn together at each point of crossing.</i> - <i>It must not be of a temporary nature.</i> Installation : - <i>Viewed from the side, it must extend from the centre of the steering wheel to the B-pillar.</i> - <i>The net must be attached above the driver's window, either to the safety cage or to a fixed part of the bodyshell by means of a quick release system that must function even if the car turns over.</i> <i>It must be possible to detach the net with one hand only.</i> <i>The handle or lever must have coloured markings ("dayglo" orange).</i> <i>A push-button release system is authorised provided that it respects the prescriptions of this article.</i> <i>The push-buttons must be visible from the outside, be of a contrasting colour and be marked "press".</i>
	Filets de course <i>Racing nets</i>	Recommandés. Filet : Ils doivent être homologués conformément à la norme FIA 8863-2013 (Liste Technique n°48). Installation : Ils doivent être installés conformément à la fiche d'installation déposée par le constructeur de la voiture. Recommended. Net : <i>They must be homologated according to FIA 8863-2013 standard (Technical list n°48).</i> Installation : <i>They must be installed in accordance with the installation sheet registered by the car manufacturer.</i>
1004	SYSTEME D'EXTINCTION DU FEU / FIRE EXTINGUISHING SYSTEM	
	Système d'extinction du feu <i>Fire extinguishing system</i>	Un système conforme à l'Article 253-7.2 de l'Annexe J est obligatoire. <i>A system in accordance with Article 253-7.2 of Appendix J is compulsory.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REMPLACEE PAR</u> : <i>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u> :</i>
1005	DISPOSITIF DE REMORQUAGE / TOWING DEVICE	
	Dispositif de remorquage <i>Towing device</i>	<p>Un dispositif de remorquage avant et un arrière sont obligatoires. <u>Ils doivent :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Etre clairement visibles et peints en jaune, rouge ou orange. - Permettre le passage d'un cylindre de 60 mm de diamètre. - Permettre de tracter la voiture sur un revêtement sec (béton ou asphalte), en exerçant la traction dans un plan parallèle au sol, avec un angle de plus ou moins 15 degrés par rapport à l'axe longitudinal de la voiture. - Ce contrôle doit être effectué en bloquant la rotation des roues au moyen du système de freinage principal. <p>La voiture doit être équipée de pneumatiques d'un type identique à celui utilisé lors de la compétition. Il peut avoir lieu lors des vérifications techniques préliminaires.</p> <p><i>One front and one rear towing devices are compulsory. <u>They must :</u></i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Be clearly visible and painted in yellow, red or orange.</i> - <i>Allow the passage of a cylinder with a diameter of 60 mm.</i> - <i>Allow the car to be towed on a dry surface (concrete or asphalt), by applying traction on a plane parallel to the ground, with an angle of plus or minus 15 degrees to the longitudinal centreline of the car.</i> <p><i>This check must be carried out with the wheels blocked by means of the main braking system. The car must be fitted with tyres of a type identical to that used during the competition. It may take place during preliminary scrutineering,</i></p>
1006	TEMPS D'EVACUATION DE L'HABITACLE / COCKPIT EXIT TIME	
	Temps d'évacuation de l'habitacle <i>Cockpit exit time</i>	<p>Le pilote doit pouvoir sortir de l'habitacle en 7 secondes maximum par la porte de son côté et en 9 secondes par la porte opposée. <u>Conditions du test :</u> Pilote en position normale de pilotage, équipé conformément à l'Annexe L.</p> <p><i>The driver must be able to exit the cockpit in 7 seconds through the door on his side and in 9 seconds through the opposite door. <u>Test conditions :</u> Driver in normal driving position, equipped in accordance with Appendix L.</i></p>



Article modifié - <i>Modified Article</i>	Date d'application - <i>Date of application</i>	Date de publication - <i>Date of publication</i>
---	---	--

0. DEFINITIONS ET PRESCRIPTIONS GENERALES / DEFINITIONS AND GENERAL PRESCRIPTIONS

ART.	DESIGNATION	
000	Lecture <i>Reading</i>	Les présentes lignes directrices sont présentées de façon à compléter l'article 262 de l'Annexe J. Elles n'ont pas de valeur réglementaire. <i>The present guidelines are presented to complement article 262 of the Appendix J. They don't have regulatory value.</i>
001	Langage <i>Language</i>	La version anglaise de ces lignes directrices fera foi en cas de litige. <i>The English version of these guidelines shall be considered as the authentic text in the event of a dispute.</i>
005	Voiture d'origine <i>Original car</i>	-Longueur minimum : 4.4 m <i>-Minimum length: 4.4 m.</i>

1. GENERALITES / GENERAL

ART.	DESIGNATION	

2. POIDS ET DIMENSIONS / WEIGHT AND DIMENSIONS

201	POIDS MINIMUM DE LA VOITURE / MINIMUM WEIGHT OF THE CAR	
	Poids minimum de la voiture <i>Minimum weight of the car</i>	1280 kg. <i>1280 kg.</i>
202	LONGUEUR HORS-TOUT / OVERALL LENGTH	
	Longueur hors-tout <i>Overall length</i>	Tolérance sur la longueur de la voiture de course = +/-30mm. <i>Tolerance on race car overall length = +/-30mm.</i>
204	LARGEUR DE CARROSSERIE / WIDTH OF BODYWORK	
	Largeur de carrosserie <i>Width of bodywork</i>	Max. 1890 mm. <i>Max. 1890 mm.</i>
207	VOIES AVANT ET ARRIERE / FRONT AND REAR TRACKS	
	Voies avant et arrière <i>Front and Rear tracks</i>	Max. 1940 mm. <i>Max. 1940 mm.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR</u> : ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u> :
3. MOTEUR / ENGINE		
300	GENERALITES / GENERAL	
	Generalités <i>General</i>	Le moteur peut être : - Un 4 cylindres atmosphérique ou turbo, basé sur un moteur de production avec une cylindrée nominal de 2000 cm3, venant d'un modèle de la famille de marques du constructeur et conforme au concept TCN. - Un moteur spécifié. <i>The engine may be:</i> - a production-based 4 cylinder normally aspirated or turbocharged petrol engine with a nominal capacity of 2000 cm3 from any model within the manufacturers family of marques complying with the TCN concept. - a specified engine
301	EMPLACEMENT, POSITION ET INCLINAISON DU MOTEUR / LOCATION, POSITION AND INCLINATION OF THE ENGINE	
		Défini par la structure et le berceau avant. <i>Defined by the front structure and subframe.</i>
302	SUPPORTS MOTEUR / ENGINE SUPPORTS	
	Supports moteur <i>Engine supports</i>	Défini par la structure et le berceau avant. <i>Defined by the front structure and subframe.</i>
310	TAUX DE COMPRESSION / COMPRESSION RATIO	
	Taux de compression maximum <i>Maximum compression ratio</i>	11.0 :1 <i>11.0 :1</i>
311	BLOC MOTEUR / ENGINE BLOCK	
	Bloc moteur <i>Engine block</i>	Les orifices pas utilisés peuvent être bouchés. Il est permis d'enlever du matériel de l'extérieur du bloc avec le seul objectif d'installer les arbres de transmission transversaux. Le maximum space libre entre le bloc et l'arbre est 10 mm. Pour réparer, il est permis de planifier la culasse et le carter jusqu'à un maximum de 1 mm. L'axe de cylindres d'origine doit être retenu. Le chemisage ou re-chemisage de cylindres est autorisé. Le matériel des chemises est libre. <i>It is permitted to close the unused apertures in the cylinder block.</i> <i>It is permitted to remove material from the exterior of the block for the sole purpose of installing the transmission cross shaft. The maximum permitted clearance between the shaft and the block is 10mm.</i> <i>For repairing, it is permitted the planning of both the cylinder head and sump faces to a maximum of 1mm. The original axis of the cylinders must be retained. Sleeving or re-sleeving of the cylinder bores is allowed. The material of the sleeves is free.</i>
317	PISTON / PISTON	
	Piston complet <i>Complete piston</i>	Les pistons peuvent être remplacés en respectant les conditions suivantes : - ils doivent avoir au moins 2 segments d'un épaisseur minimum de 1.1 mm. - les poids minimum du piston complet (segments, axe et jonc) doit être de 350 g. La partie supérieure et l'intérieur du piston peuvent être usinés dans le but d'ajuster rapport volumétrique (taux de compression). La partie inférieure et l'intérieur du piston peuvent être usinés dans le but d'ajuster le poids. Le matériau des segments est libre. <i>Pistons may be replaced respecting the following conditions:</i> <i>- they must have at least 2 rings of 1.1 mm minimum thickness.</i> <i>- the minimum weight of the complete piston (rings and gudgeon pin assembly) must be 350 g.</i> <i>The upper part and the interior of the piston may be machined for the purpose of adjusting the compression ratio.</i> <i>The lower part and the interior may be machined for the purpose of adjusting the weight.</i> <i>The material of the piston rings is free.</i>
318	BIELLE / CONNECTING ROD	
	Bielle <i>Connecting rod</i>	Les bielles peuvent être remplacées en respectant les conditions suivantes : - elles doivent être fabriquées à partir d'alliages à base de fer. - le poids minimum de la bielle complète (coussinets, bagues et vis) doit être de 550 g. - le type, nombre, diamètre et largeur des paliers doit être d'origine. <i>Connecting rods may be replaced respecting the following conditions:</i> <i>- they must be manufactured from iron-based alloys.</i> <i>- the minimum weight of the complete connecting rod (bushes, bearings and screws) must be 550 g.</i> <i>- the original bearing type, number, diameter and operating width must be retained.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR</u> : ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u> :
319	VILEBREQUIN / CRANKSHAFT	
	Vilebrequin Crankshaft	Le vilebrequin doit être d'origine, sauf pour des questions de fiabilité. Les paliers sont libres, mais le type, nombre, diamètre et largeur doit être d'origine. Si le vilebrequin est remplacé, il doit respecter les conditions suivantes : - Le poids minimum ne peut pas être un 3% inférieur au poids de celui d'origine. - Le moment d'inertie doit rester d'origine +/- 10 Kg mm ² . - Le type, nombre, diamètre et largeur des paliers doit être d'origine. <i>The crankshaft must be original except for reliability issues. The bearings are free but the original type, number, diameter, and width must be retained.</i> <i>If the crankshaft is replaced, the following conditions must be respected:</i> - The minimum weight cannot be 3% lighter than the original one. - The moment of inertia must be original +/- 10 Kg mm ² . - The original bearing type, number, diameter and operating width must be retained.
319b	ARBRES D'EQUILIBRAGE / BALANCING SHAFTS	
	Arbres d'équilibrage Balancing shafts	Si le moteur d'origine inclus des arbres d'équilibrage, ils peuvent être supprimés y compris leur système d'entraînement. <i>If the original engine includes balancing shafts, these and their drive systems may be removed.</i>
320	VOLANT MOTEUR / FLYWHEEL	
	Volant moteur Flywheel	Peut être remplacé en respectant les conditions suivantes : - être fabriqué à partir d'alliages à base de fer. - utiliser une couronne de démarreur compatible avec le démarreur d'origine. - le poids minimum doit être de 4000 g (avec vis de fixation). <i>May be replaced respecting the following conditions:</i> - be of ferrous material. - use a ring-gear compatible with the production standard starter motor. - the minimum weight of the flywheel is 4000 g (with the fixing screws).
321	CULASSE / CYLINDER HEAD	
	Culasse Cylinder head	Les orifices non utilisés peuvent être bouchés. Pour réparer, il est permis de planifier la culasse jusqu'à un maximum de 1 mm. La position et l'axe de cylindres et ports d'origine doit être retenu, ainsi que l'angle de soupapes. <i>It is permitted to close the unused apertures in the cylinder block. For repairing, it is permitted the planning of the cylinder head to a maximum of 1mm. The original position and axis of the cylinders and ports must be retained, as must the axis and angle of the valves.</i>
324	SYSTEME DE CONTROLE MOTEUR / ENGINE CONTROL SYSTEM	
	Boîtier de contrôle électronique (ECU) et logiciel de contrôle moteur Electronic control unit (ECU) and engine control software	Le régime moteur maximal est limité à 7000 tr/min. <i>The maximum engine revs is limited to 7000 rpm.</i>
325	ARBRES A CAMES / CAMSHAFTS	
	Arbres à cames Camshafts	Libres, mais doivent être fabriqués à partir d'alliages à base de fer. La position, le nombre et les paliers d'origine doivent être retenus, ainsi que. <i>Free, but must be manufactured from iron-based alloys. The original position, number and bearings must be retained.</i>
326	DISTRIBUTION / TIMING	
	Levée de came et levée de soupape Cam lift and valve lift	Maximum 11.0 mm. <i>Maximum 11.0 mm.</i>
328	SYSTEME D'ECHAPPEMENT / EXHAUST SYSTEM	
	Collecteur d'échappement Exhaust manifold	Il est permis d'ajouter une protection thermique céramique aux surfaces externes du cloecteur d'échappement et à tout composant du système d'échappement se trouvant dans le compartiment moteur (sauf le carter de turbine). <i>It is permitted to ceramic coat the external surfaces of the exhaust manifold and any exhaust system components in the engine bay (except turbine housing).</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR</u> : ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u> :
-----	-------------	---

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

400	GENERALITES / GENERAL	

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501	BATTERIE / BATTERY	
	Emplacement <i>Location</i>	Dans l'habitacle, sur le plancher côté passager entre la cloison et le siège arrière. <i>In the cockpit in the area of the passenger side floor between the bulkhead and the rear seat.</i>

6. TRANSMISSION / TRANSMISSION

602	EMBRAYAGE / CLUTCH	
	Système de commande <i>Control system</i>	Il doit être hydraulique ou mécanique et actionné par le pilote par la pédale d'embrayage. <i>It must be hydraulic or mechanical and actuated by the driver from the clutch pedal.</i>
603	BOITE DE VITESSES / GEARBOX	
	Composants internes <i>Internal parts</i>	Le changement de rapports doit se faire mécaniquement. <i>Gear changes must be made mechanically.</i>
	Rapports <i>Ratios</i>	16 rapports avant et un rapport arrière doivent être déclarés. <i>16 forward ratios and one reverse ratio must be declared.</i>
	Commande de changement de rapport <i>Gearshift control</i>	La boîte de vitesses doit être commandée séquentiellement et mécaniquement. La commande doit être en matériau ferreux ou en alliage d'aluminium. Les articulations sont libres. Si fixé sur la colonne de direction, la liaison entre le levier de vitesses et la boîte de vitesses ne doit pas être rigide (doit être un câble...) <i>The gearbox must be sequentially and mechanically controlled. The gearshift control must be made of ferrous material or aluminium alloy. The joints are free. If fixed on the steering column, the link between the lever and the gearbox must not be rigid (must be a cable...).</i>
	Lubrification <i>Lubrication</i>	Un système d'entraînement de pompe mécanique ou électrique pour faire circuler l'huile est autorisé. Le carter de boîte peut être équipé de deux (2) connections de circuit d'huile. Ces orifices ne peuvent servir qu'à la connexion des canalisations d'entrée et de retour du circuit d'huile. <i>A mechanical or electrical pump drive system for circulating the oil is authorised. The gearbox housing may be equipped with two (2) oil circuit connections. The sole purpose of these holes must be to connect the inflow and outflow lines of the oil circuit.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
-----	-------------	--

7. ESSIEUX - SUSPENSIONS / AXLES - SUSPENSIONS

700	GENERALITES / GENERAL	
	Principe Cinématique Géométrie (position des centres d'articulations) <i>Kinematic Principle Geometry (position of pivot points) Note : Pivot point = centre of joint</i>	Peut être changé. <i>May be changed.</i>
701	PIECES D'ESSIEUX / AXLE PARTS	
	Berceaux (traverses) pour fixer les triangles, les bras et les pièces de suspension <i>Subframes (cross members) for fixing wishbones, links and suspension parts</i>	Peuvent être changés. <i>May be changed.</i>
	Fixations des berceaux (traverses) à la coque <i>Mountings of the subframes (cross members) to the bodyshell</i>	Peuvent être changés. <i>May be changed.</i>
	Roulements de roue <i>Wheel bearings</i>	Les roulements doivent provenir d'un catalogue de produits de grande production. <i>The bearings must come from a catalogue of large scale products.</i>
	Articulations des triangles et bras <i>Joints of wishbones and links</i>	Caoutchouc, rotules, paliers lisses uniquement. <i>Rubber, ball joint, plain bearing only.</i>

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

801	ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES	
	Roues <i>Wheels</i>	Poids minimum : 10 kg. <i>Minimum weight : 10 kg.</i>
803	FREINS / BRAKES	
	Dispositif de réglage de la répartition de freinage entre les essieux avant et arrière <i>Brake balance adjusting device between the front and rear axles</i>	Les deux systèmes peuvent être actionnés par le pilote assis normalement et avec ses ceintures de sécurité attachées. <i>Both systems may be actuated by the driver when seated in racing condition.</i>
	Etriers de frein <i>Brake callipers</i>	Nombre de pistons par étrier : Maximum 6 pour l'avant et maximum 2 pour l'arrière. <i>Number of pistons per calliper : Maximum 6 for the front and maximum 2 for the rear.</i>
	Frein de stationnement <i>Parking brake</i>	Le frein à main d'origine doit être supprimé ou remplacé par une vanne hydraulique ou un maître cylindre actionné manuellement sans système intermédiaire par le pilote. <i>The original handbrake must be removed or replaced by a hydraulic valve or master cylinder operated manually without any intermediate system by the driver.</i>
	Assistance de direction <i>Power steering</i>	<u>Pompe hydraulique ou électrohydraulique :</u> Elle peut être située à côté du pilote. En ce cas, elle doit avoir un couvercle étanche aux liquides (applicable également aux réservoirs de fluide). <i>Hydraulic or electro-hydraulic pump:</i> <i>It may be besides the driver. If so, it must have a leak-proof cover (also applicable to the fluid tanks).</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
9. CARROSSERIE / CHASSIS (COQUE) / BODYWORK / CHASSIS (BODYSHELL)		
901-1	INTERIEUR / INTERIOR	
	Equipment d'origine à l'intérieur de l'habitacle <i>Original equipment inside the cockpit</i>	<p><u>Ce qui suit doit être supprimé :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Siège passager et siège(s) arrière. - Ceintures de sécurité. - Le système d'air conditionné d'origine. <p><u>Ce qui suit peut être supprimé :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - L'appareil de chauffage d'origine à condition qu'un système de désembuage électrique ou similaire soit monté. <p><u>The following must be removed :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Passenger seat and rear seat(s). - Safety belts. - Original air-conditioning system. <p><u>The following may be removed :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Original heating apparatus provided that an electric or similar demisting system is fitted.
902	EXTERIEUR / EXTERIOR	
	Balais, moteur et mécanisme d'essuie-glace (pare-brise) <i>Windscreen wipers, motor and mechanism</i>	<p>Au moins un obligatoire. Pas de fonction additionnelle permise. L'emplacement du système d'origine peut ne pas être conservé. Le système d'essuie-glace arrière complète peut être démonté.</p> <p><i>At least one compulsory. No additional function is permitted. The location of the system may not remain original. The complete rear wiper system may be removed.</i></p>
	Visibilité de la roue <i>Wheel visibility</i>	<p>De l'avant, roues avant droites: Les roues avant complètes ne doivent pas être visibles au-dessus du plan horizontal passant à 125 mm au-dessus du centre de la roue.</p> <p><i>From the front, straight front wheels: The complete front wheels must not be visible above the horizontal plane passing at 125 mm above the wheel center.</i></p>
	Aileron arrière <i>Rear Wing</i>	<p>Les dispositifs de la voiture d'origine doivent être supprimés (sauf si utilisés sur la famille). Ils doivent être remplacés par un aileron obligatoire à définir par l'autorité sportive.</p> <p>Aucun élément de l'aileron arrière ne peut être situé au-delà des limites suivantes :</p> <p>X = À définir par l'autorité sportive. Z = Point le plus haut du toit.</p> <p><i>The original car's devices must be removed (unless present in the family). They must be replaced with one compulsory rear wing to be defined by the sporting authority.</i></p> <p>Aucun élément de l'aileron arrière ne peut être situé au-delà des limites suivantes :</p> <p>X = To be defined by the sporting authority. Z = Highest point of roof.</p>
903	CHASSIS / COQUE / CHASSIS / BODYSHELL	
	<u>Modifications de la coque autres que les renforts autorisés :</u> <u>Modifications of the bodyshell else than the permitted strengthening :</u>	<p>Les modifications de coque suivantes sont autorisées et peuvent être homologuées, sauf indication contraire. Un document du constructeur attestant que la résistance au choc de la voiture n'est pas modifiée à l'issue de ces modifications peut être demandé.</p> <p><i>The following modifications to the bodyshell are authorised and may be homologated unless stated otherwise. A document from the manufacturer certifying that the impact resistance of the car is unchanged following these modifications may be required.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Paroi du compartiment moteur • Bulkhead in engine bay 	<p>Peut être modifié pour permettre le montage de la structure et le berceau avant.</p> <p><i>May be modified to allow the fitting of the front structure and subframe.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Arches et passages de roues • Wheel arches and housings 	<p>Nouveaux passages de roues : Le matériau des nouveaux passages de roues peut être GFRP.</p> <p>New wheel housings : <i>The material of the new wheel housings may be GFRP.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Installation des structures et berceaux avant et arrière • Installation of front and rear structures and subframes 	<p>Le châssis/coque peut être modifié pour installer les structures et les berceaux avant et arrière. Les nouvelles structures et berceaux avant et arrière peuvent complètement remplacer le châssis/coque d'origine. Les structures et berceaux peuvent être utilisés pour monter le moteur, la transmission, la direction et les suspensions.</p> <p><i>The chassis/bodyshell may be modified in order to fit the front and rear structures and subframes. The new front and rear structures and subframes may completely replace the original chassis/bodyshell. The structures and subframes may be used to fix the engine, transmission, steering and suspensions.</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Partie arrière du plancher • Rear part of floor 	<p>Peut être modifié pour installer les structures et les berceaux avant et arrière.</p> <p><i>May be modified in order to fit the front and rear structures and subframes.</i></p>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR</u> : ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u> :
10. SECURITE / SAFETY		
1000 GENERALITES / GENERAL		
	Sécurité - Généralités <i>Safety - General</i>	



Article modifié - <i>Modified Article</i>	Date d'application - <i>Date of application</i>	Date de publication - <i>Date of publication</i>

0. DEFINITIONS ET PRESCRIPTIONS GENERALES / DEFINITIONS AND GENERAL PRESCRIPTIONS

ART.	DESIGNATION	
000	Lecture <i>Reading</i>	Les présentes lignes directrices sont présentées de façon à compléter l'article 262 de l'Annexe J. Elles n'ont pas de valeur réglementaire. <i>The present guidelines are presented to complement article 262 of the Appendix J. They don't have regulatory value.</i>
001	Langage <i>Language</i>	La version anglaise de ces lignes directrices fera foi en cas de litige. <i>The English version of these guidelines shall be considered as the authentic text in the event of a dispute.</i>

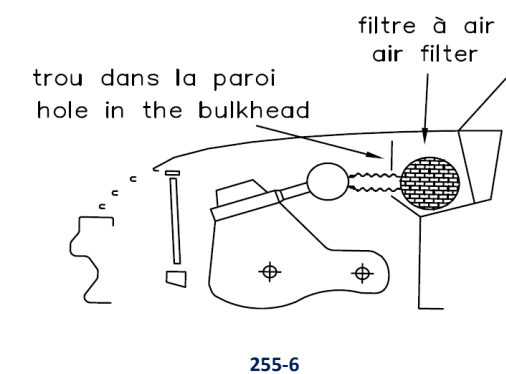
1. GENERALITES / GENERAL

ART.	DESIGNATION	

2. POIDS ET DIMENSIONS / WEIGHT AND DIMENSIONS

201	POIDS MINIMUM DE LA VOITURE / MINIMUM WEIGHT OF THE CAR	
	Poids minimum de la voiture <i>Minimum weight of the car</i>	1260 kg. <i>1260 kg.</i>
202	LONGUEUR HORS-TOUT / OVERALL LENGTH	
	Longueur hors-tout <i>Overall length</i>	Tolérance sur la longueur de la voiture de course = +/-10mm. <i>Tolerance on race car overall length = +/-10mm.</i>
204	LARGEUR DE CARROSSERIE / WIDTH OF BODYWORK	
	Largeur de carrosserie <i>Width of bodywork</i>	Max. 1950 mm. <i>Max. 1950 mm.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
3. MOTEUR / ENGINE		
300	GENERALITES / GENERAL	
	Generalités <i>General</i>	Le moteur peut être turbo, basé sur un moteur de production, venant d'un modèle de la famille de marques du constructeur et conforme au concept TCN. Performances orientatives : 410 Nm et 330 CV. <i>The engine may be a production-based turbocharged engine from any model within the manufacturers family of marques complying with the TCN concept. Orientative performances: 410 Nm and 330 HP.</i>
301	EMPLACEMENT, POSITION ET INCLINAISON DU MOTEUR / LOCATION, POSITION AND INCLINATION OF THE ENGINE	
	Emplacement, position et inclinaison du moteur <i>Location, position and inclination of the engine</i>	Le moteur peut être déplacé dans son compartiment s'il n'y a pas modification des parois et si tout point de l'axe du vilebrequin entre ses extrémités n'est pas déplacé de plus de 25 mm. Suivant l'axe du vilebrequin, le moteur peut être déplacé librement pour s'ajuster à la transmission, uniquement dans le cas d'un moteur transversal. Le point de référence pris pour mesurer les 25 mm est constitué par le plan compris entre l'interface du bloc moteur et de la boîte de vitesse. L'angle d'inclinaison du moteur ne peut pas être changé. <i>The engine may be moved in its compartment in relation to the model considered, as long as this does not modify the various walls and no point of the crankshaft axis between its extremities is moved by more than 25 mm. Following the crankshaft axis, the engine may be moved freely to adjust to the transmission, only in the case of a transverse engine. The reference point used to measure the 25 mm is the plane between the interface of the engine block and the gearbox. The tilt angle of the engine cannot be changed.</i>
302	SUPPORTS MOTEUR / ENGINE SUPPORTS	
	Supports moteur <i>Engine supports</i>	Peuvent être modifiés, mais ils doivent respecter les conditions définies dans l'article 301. Il n'est pas autorisé de rajouter de support moteur par rapport à la voiture de série. <i>May be modified, but they must respect the conditions defined in article 301. It is prohibited to add engine mountings relative to the series car.</i>
320	VOLANT MOTEUR / FLYWHEEL	
	Volant moteur <i>Flywheel</i>	Pièce de production ou modifiée en respectant les conditions suivantes : - Peut être refabriqué uniquement pour permettre le montage d'un nouveau embrayage. - Poids minimum 6000 g (sans vis de fixation). - Doit être fabriqué à partir d'une pièce d'acier monobloc (pas de pochettes, de trous ou de découpes pour la réduction de poids). - Mêmes dimensions de la couronne de démarreur. <i>Production part or modified respecting following conditions: - Flywheel can be re-manufactured solely to allow for a replacement clutch. - Minimum weight 6000 g (without fixing screws) - Machined from a single block of steel (no weight reduction bores, pockets or cut-outs) - Same dimensions of the starter crown</i>
327	SYSTEME D'ADMISSION / INTAKE SYSTEM	
	Installation du collecteur d'admission des filtres à air <i>Installation of intake manifold and air filters</i>	Il est possible de découper une partie de la cloison située dans le compartiment moteur pour installer un ou des filtres à air ou prendre l'air d'admission; Toutefois, ces découpes doivent être limitées strictement aux parties nécessaires à ce montage (voir Dessin 255-6). <i>It is possible to cut out a part of the bulkhead situated in the engine compartment for the fitting of one or more air filters or for the intake of air; However, such cut-outs must be strictly limited to those parts necessary for this installation (see Drawing 255-6).</i>



ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR</u> : ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u> :
-----	-------------	---

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

400 GENERALITES / GENERAL

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501 BATTERIE / BATTERY

Emplacement <i>Location</i>	Peut être déplacée. Si dans l'habitacle, elle doit être située en arrière d'un plan vertical et transversal tangent au point le plus en arrière du siège du pilote. <i>May be relocated. If in the cockpit, it must be situated behind a vertical and transversal plane tangent to the rearmost point of driver's seat.</i>
--------------------------------	---

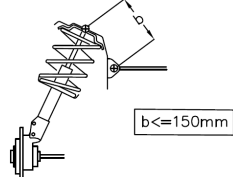
6. TRANSMISSION / TRANSMISSION

602 EMBRAYAGE / CLUTCH

Système de commande <i>Control system</i>	Il peut être hydraulique, pneumatique ou mécanique. <i>It may be hydraulic, pneumatic or mechanical.</i>
--	---

603 BOITE DE VITESSES / GEARBOX

Supports <i>Supports</i>	L'emplacement des éléments de transmission doit rester d'origine. <i>The location of the transmission parts must remain original.</i>
Rapports <i>Ratios</i>	1 jeu de 6 rapports avant et un rapport arrière. <i>1 set of 6 forward ratios and one reverse ratio.</i>
Commande de changement de rapport <i>Gearshift control</i>	Si la boîte de vitesses est commandée séquentiellement et mécaniquement : La commande doit être en matériau ferreux ou en alliage d'aluminium. Les articulations sont libres. Si fixé sur la colonne de direction, la liaison entre le levier de vitesses et la boîte de vitesses ne doit pas être rigide (doit être un câble...) Un système de palettes (Paddle-shift) est autorisé. <i>If the gearbox is sequentially and mechanically controlled: The gearshift control must be made of ferrous material or aluminium alloy. The joints are free. If fixed on the steering column, the link between the lever and the gearbox must not be rigid (must be a cable...). A paddle-shift system is authorised.</i>
Lubrification <i>Lubrication</i>	Un système de circulation d'huile sans générer de pression est autorisé. La pression sera mesurée à l'entrée de la boîte de vitesse. Le carter de boîte peut être équipé de deux (2) connections de circuit d'huile. Ces orifices ne peuvent servir qu'à la connexion des canalisations d'entrée et de retour du circuit d'huile. <i>A system for circulating the oil without generating pressure is authorised. The pressure will be measured at the entry to the gearbox. The gearbox housing may be equipped with two (2) oil circuit connections. The sole purpose of these holes must be to connect the inflow and outflow lines of the oil circuit.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
7. ESSIEUX - SUSPENSIONS / AXLES - SUSPENSIONS		
700	GENERALITES / GENERAL	
	Principe Cinématique Géométrie (position des centres d'articulations) <i>Kinematic Principle Geometry (position of pivot points) Note : Pivot point = centre of joint</i>	Tolérance sur les positions nominales des centres d'articulations : Une tolérance de +/- 20 mm s'applique aux positions nominales des centres d'articulations à des fins de réglage uniquement. <i>Tolerance on nominal positions of pivot points :</i> A +/- 20 mm tolerance applies to the nominal positions of the pivot points for set-up purposes only.
	Barres de renfort <i>Reinforcement bars</i>	Des barres de renfort peuvent être montées sur le point de fixation supérieur McPherson à la coque d'un même essieu, de part et d'autre de l'axe longitudinal de la voiture. La distance entre le point de fixation supérieur McPherson et le point d'ancrage de la barre ne peut être supérieure à 150 mm (Dessin 255-4), sauf s'il s'agit d'une barre transversale homologuée avec l'armature de sécurité. Les barres de renfort doivent être amovibles. Le support de fixation peut être soudé ou boulonné à la coque. Si boulonné, un maximum de trois (3) trous (diamètre maximum de 10.5 mm) est autorisé de chaque côté. La barre de renfort ne doit pas être fixée ailleurs sur la coque ou sur une quelconque pièce mécanique.  <i>Reinforcement bars may be fitted on the McPherson top mounting points to the bodyshell of the same axle, each side of the car's longitudinal centreline. The distance between the McPherson top mounting and the anchorage point of the bar cannot be more than 150 mm (Drawing 255-4), unless the bar is a transverse strut homologated with the safety cage. Reinforcement bars must be removable. The mounting bracket may be welded or bolted to the bodyshell. If bolted, a maximum of three (3) holes (maximum diameter of 10.5 mm) are authorised on each side. The reinforcement bar must not be mounted elsewhere on the bodyshell or any mechanical part.</i>
701	PIECES D'ESSIEUX / AXLE PARTS	
	Fixations des berceaux (traverses) à la coque <i>Mountings of the subframes (cross members) to the bodyshell</i>	Les silentblochs peuvent être d'un matériau différent de celui d'origine (par exemple : silentblochs plus durs, alliage d'aluminium, bagues nylon) pour autant que la position du berceau reste inchangée. <i>The silent blocks may be of a different material from the original (e.g. harder silent blocks, aluminium alloy, nylon bushes) as long as this replacement doesn't imply a change of the position of the subframe.</i>
	Porte moyeux <i>Hub carriers</i>	Ils doivent respecter les points suivants : - Ils doivent être exclusivement en matériau métallique. - Les supports d'articulations peuvent être des pièces séparées fixées au porte moyeu. - Le montage de cales entre le porte moyeu et les supports d'articulations est autorisé uniquement afin de permettre le réglage de la géométrie de l'essieu. <i>They must comply with the following :</i> - They must be made exclusively from metallic material. - Joint supports may be separate parts mounted on the hub-carrier. - The fitting of shims in between the hub-carrier and joint supports is authorised solely to allow the adjustment of the axle geometry.
	Moyeux de roue <i>Wheel hubs</i>	Doivent être exclusivement en acier. <i>Must be made exclusively from steel.</i>
	Roulements de roue <i>Wheel bearings</i>	Les roulements doivent provenir d'un catalogue de produits de grande production. <i>The bearings must come from a catalogue of large scale products.</i>
	Articulations des triangles et bras <i>Joints of wishbones and links</i>	Caoutchouc, rotules, paliers lisses uniquement. <i>Rubber, ball joint, plain bearing only.</i>
707	SUSPENSION - AMORTISSEURS / SUSPENSION - SHOCK ABSORBERS	
	Amortisseurs <i>Shock absorbers</i>	Leur nombre, leur type et leur principe de fonctionnement doivent être conservés. Tous les amortisseurs doivent être indépendants les uns des autres. Les amortisseurs à gaz sont considérés comme des amortisseurs hydrauliques. Les réservoirs d'amortisseurs peuvent être fixés sur la coque non-modifiée de la voiture et à condition que cette fixation ne génère pas de modifications non permises par le présent règlement. Quel que soit le type d'amortisseur, l'utilisation de roulements à bille à guidage linéaire est interdite. <i>Their number, their type and their working principle must remain unchanged. All shock absorbers must be independent of each other. Gas-filled dampers are considered as hydraulic dampers. The damper tanks may be attached on to the unmodified shell of the car, provided that this does not result in modifications which are not authorised by these regulations. Whatever the type of the shock absorbers, the use of ball or roller bearings with linear guidance is prohibited.</i>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REMPLACÉE PAR</u> : ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u> :
-----	-------------	--

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

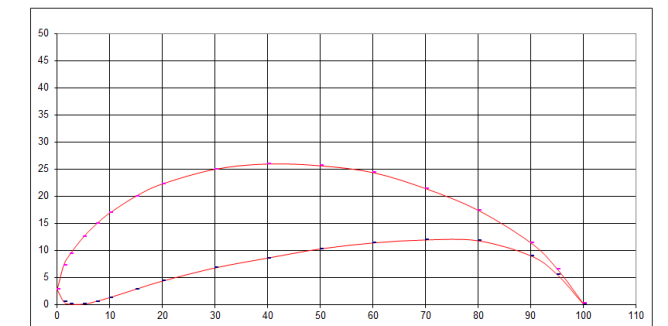
801	ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES AL	
	Roues <i>Wheels</i>	Poids minimum : 11 kg. <i>Minimum weight : 11 kg.</i>
803	FREINS / BRAKES	
	Dispositif de réglage de la répartition de freinage entre les essieux avant et arrière <i>Brake balance adjusting device between the front and rear axles</i>	Un seul système peut être actionné par le pilote assis normalement et avec ses ceintures de sécurité attachées. <i>Only one system may be actuated by the driver when seated in racing condition.</i>
	Etriers de frein <i>Brake callipers</i>	Nombre de pistons par étrier : Maximum 6 pour l'avant et maximum 2 pour l'arrière. <i>Number of pistons per calliper : Maximum 6 for the front and maximum 2 for the rear.</i>
	Frein de stationnement <i>Parking brake</i>	Le frein à main d'origine peut être supprimé ou remplacé par une vanne hydraulique ou un maître cylindre actionné manuellement sans système intermédiaire par le pilote <i>The original handbrake may be removed or replaced by a hydraulic valve or master cylinder operated manually without any intermediate system by the driver.</i>

9. CARROSSERIE / CHASSIS (COQUE) / BODYWORK / CHASSIS (BODYSHELL)

901-1	INTERIEUR / INTERIOR	
	Equipment d'origine à l'intérieur de l'habitacle <i>Original equipment inside the cockpit</i>	<p><u>Ce qui suit doit être supprimé :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Siège passager et siège(s) arrière. - Ceintures de sécurité. <p><u>Ce qui suit peut être supprimé :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Les matériaux et pièces d'insonorisation, de décoration et d'isolation. - L'appareil de chauffage d'origine à condition qu'un système de désembuage électrique ou similaire soit monté. - Le système d'air conditionné d'origine. <p><u>The following must be removed :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Passenger seat and rear seat(s). - Safety belts. <p><u>The following may be removed :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Soundproofing, decorative and insulating material and parts. - Original heating apparatus provided that an electric or similar demisting system is fitted. - Original air-conditioning system.
902	EXTERIEUR / EXTERIOR	
	Balais, moteur et mécanisme d'essuie-glace (pare-brise) <i>Windscreen wipers, motor and mechanism</i>	<p>Au moins un obligatoire. Pas de fonction additionnelle permise. L'emplacement du système d'origine doit être conservé. Le système d'essuie-glace arrière complète peut être démonté.</p> <p><i>At least one compulsory. No additional function is permitted. The location of the system must remain original. The complete rear wiper system may be removed.</i></p>

ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR :</u> <u>ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH :</u></u>
	Aileron arrière	<p>Les dispositifs de la voiture d'origine doivent être supprimés (sauf si utilisés sur la famille). Ils doivent être remplacés par un aileron obligatoire composé de :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Un profil d'aile : Droit, réglable, mono pièces sans volet. Type BE 183-176 +/- 1 mm. Corde = 250 +/-1 mm. Largeur = 1380 +0/-1 mm. Épaisseur du bord de fuite = 2mm +/- 0.5 mm. - 2 supports : Démontables, plans, surfaces continues et perpendiculaires à la surface inférieure du profil. Distance transversale minimale entre les deux supports et entre les supports et les plaques latérales = 100 mm. X max. supports quel que soit Z = 150mm. Un seul point de rotation est autorisé pour le réglage de l'aileron. Le bord d'attaque doit avoir un rayon constant. Le bord de fuite peut être chanfreiné sur 20 mm max.(épaisseur min. du bord de fuite = 2 mm). - 2 plaques latérales : Démontables, planes, surfaces continues et perpendiculaires à l'axe du profil. Forme libre à condition que le profil d'aile ne soit pas visible en vue de côté. Surface maximale : 525 cm2 Dimensions maximum : X = 350 mm Z = 300 mm Épaisseur : 10 +/- 0.5 mm Les plaques latérales peuvent tourner par rapport au profil d'aile. Le bord d'attaque doit avoir un rayon constant. Le bord de fuite peut être chanfreiné sur 20 mm max.(épaisseur min. du bord de fuite = 2 mm). <p>Ce dispositif doit être rigide et aucune possibilité de pénétration d'air (rainure, trou, ouverture, etc.). Material : Composite autorisé.</p> <p>Position Aucun élément de l'aileron arrière ne peut être situé au-delà des limites suivantes : X = 1050 mm de l'axe d'essieu arrière. Z = Point le plus haut du toit.</p>
	Rear Wing	<p><i>The original car's devices must be removed (unless present in the family). They must be replaced with one compulsory rear wing made up of :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>One wing profile :</i> <i>Straight, adjustable, single piece with no flap.</i> <i>Type BE 183-176 +/- 1 mm.</i> <i>Chord = 250 +/-1 mm.</i> <i>Width = 1380 +0/-1 mm.</i> <i>Trailing edge thickness = 2mm +/- 0.5 mm.</i> - <i>2 supports :</i> <i>Dismountable, flat, continuous surface perpendicular to profile lower surface.</i> <i>Min. transversal distance between both supports and between supports and side plates = 100mm.</i> <i>Max. X of supports at any Z = 150mm.</i> <i>A single pivot point is allowed for wing set-up.</i> <i>The leading edge must be rounded with a constant radius.</i> <i>The trailing edge may be chamfered to a max. of 20 mm (min. thickness at the trailing edge = 2 mm).</i> - <i>2 side plates :</i> <i>Dismountable, flat, continuous surface perpendicular to profile centreline.</i> <i>Free shape provided that the wing profile is not visible in side view.</i> <i>Maximum surface : 525 cm2</i> <i>Maximum dimensions : X = 350 mm Z = 300 mm</i> <i>Thickness : 10 +/- 0.5 mm</i> <i>Side plates may rotate with respect to the wing profile.</i> <i>The leading edge must be rounded with a constant radius, and the trailing edge may be chamfered to a max. of 20 mm (min. thickness at the trailing edge = 2 mm).</i> <p><i>This device must be rigid and offer no possibility for the penetration of air (groove, hole, opening, etc.). Material : Composite permitted.</i></p> <p>Position <i>No element of the rear wing may be located beyond the following limits :</i> X = 1050 mm from rear axle centreline. Z = Highest point of roof.</p>

Be 183-176													Ro = 2.69 Xo = 2.69 Yo = 2.79				
x%	0	1.25	2.5	5	7.5	10	15	20	30	40	50	60	70	80	90	95	100
-Yv	2.79	0.53	0.07	0.1	0.62	1.32	2.96	4.35	6.79	8.8	10.02	11.4	11.95	11.8	9.03	5.58	0.1
-Yo	2.79	7.31	9.4	12.52	14.95	16.94	20.05	22.3	25.01	25.98	25.65	24.39	21.44	17.43	11.43	6.63	0.2



ART	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VOITURE D'ORIGINE <u>REPLACEE PAR</u> : ORIGINAL CAR CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>REPLACED WITH</u> :
10. SECURITE / SAFETY		
1000 GENERALITES / GENERAL		
	Sécurité - Généralités <i>Safety - General</i>	